

DIE PROVINSIE TRANSVAAL  
**Offisiële Roerant**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

**Official Gazette**

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 204.]

PRYS 5c.

PRETORIA,

31 JANUARIE

31 JANUARY 1968.

PRICE 5c.

[No. 3313.

No. 21 (Administrateurs-), 1968.]

**PROKLAMASIE**

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal Dorpsaanlegskema 1, 1954, van die Stadsraad van Ermelo, by Proklamasie No. 181 van 1954, ingevolge artikel 43 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel 46 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema 1, 1954, van die Stadsraad van Ermelo, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Ermelo. Hierdie wysiging staan bekend as Ermelo-dorpsaanlegskema 1/11.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 5/2/9/11.

No. 22 (Administrateurs-), 1968.]

**PROKLAMASIE**

deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Middelburg Uitbreiding 4 te stig op Gedeelte 107 van die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde 287 JS, distrik Middelburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Agt-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2662.

9-23601



MENIKO

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van minerale regte maar uitgesonderd die volgende voorwaardes wat nie die dorpsgebied raak nie:

"(a) That the land marked H on Diagram S.G. A.1116/06 is reserved subject to a right of way in favour of the said Council of the Municipality of Middelburg, 10 feet wide on the western bank of the Klein Olifants River, between the points marked T5 and P3 on the said diagram.

(b) That the land marked M on the said diagram is reserved subject to the right in favour of the said Council of the Municipality of Middelburg, to the water issuing from a certain spring at the spot indicated on the said diagram by the letters Sp.1, Sp.2, Sp.3 and Sp.4, in extent forty-one (41) square rods and to conduct the said water to the boundary of this Reserve by the most convenient route by means of pipes, furrows or conduits or in any other manner satisfactory to the said Council of the Municipality of Middelburg, who shall at all times have the right of access to the said spot and to the said pipes, furrows or conduits.

(c) Remaining extent by Notarial Deed 1372/1959S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights, and subject to conditions as more fully appear on reference to said Notarial Deed."

"(e) Onteinings.—(i) Endossement kragtens artikel 11 (1) (B), Wet No. 37 van 1955. 'n Gedeelte groot ongeveer 1.27 morg van binnekemelde eiendom is onteien deur die Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens Administrasie.

(ii) Endossement kragtens artikel 11 (1) (B), Wet No. 37 van 1955. 'n Gedeelte groot ongeveer 14.28 morg van binnekemelde eiendom is onteien deur die Suid-Afrikaanse

No. 21 (Administrator's), 1968.]

**PROCLAMATION**

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas Town-planning Scheme 1, 1954, of the Town Council of Ermelo, was approved by Proclamation No. 181 of 1954, in terms of section 43 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 46 of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme 1, 1954, of the Town Council of Ermelo, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Ermelo. This amendment is known as Ermelo Town-planning Scheme 1/11.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of January One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/9/11.

No. 22 (Administrator's), 1968.]

**PROCLAMATION**

by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.

Whereas an application has been received for permission to establish the Township of Middelburg Extension 4 on Portion 107 of the farm Middelburg Town and Townlands 287 JS, District of Middelburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of January One thousand Nine hundred and Sixty-eight.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2662.

and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding the following conditions which do not affect the township area:—

(a) That the land marked "H" on diagram S.G. A.1116/06 is reserved subject to a right of way in favour of the said Council of the Municipality of Middelburg, ten feet wide on the western bank of the Klein Olifants River, between the points marked "T5" and "P3" on the said diagram.

(b) That the land marked "M" on the said diagram is reserved subject to the right in favour of the said Council of the Municipality of Middelburg, to the water issuing from a certain spring at the spot indicated on the said diagram by the letters Sp. 1, Sp. 2, Sp. 3, Sp. 4, in extent forty-one (41) square rods and to conduct the said water to the boundary of this Reserve by the most convenient route by means of pipes, furrows or conduits or in any other manner satisfactory to the said Council of the Municipality of Middelburg, who shall at all times have the right of access to the said spot and to the said pipes, furrows or conduits.

(c) Remaining extent by Notarial Deed 1372/1959S, the right has been granted to Electricity Supply Commission to convey electricity over the property hereby conveyed together with ancillary rights, and subject to conditions as more fully appear on reference to said notarial deed.

"(e) Onteinings.—(i) Endossement kragtens artikel 11 (1) (B), Wet No. 37/1955. 'n Gedeelte groot ongeveer 1.27 morg van binnekemelde eiendom is onteien deur die Suid-Afrikaanse Spoerweë en Hawens Administrasie.

(ii) Endossement kragtens artikel 11 (1) (B), Wet No. 37/1955. 'n Gedeelte groot ongeveer 14.28 morg van binnekemelde eiendom is onteien deur die Suid-Afrikaanse

## BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR DIE STADSRAAD VAN MIDDELBURG INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 107 VAN DIE PLAAS MIDDELBURG DORP EN DORPSGRONDE 287 JS, DISTRIK MIDDELBURG, TOEGESTAAN IS.

## A—STIGTINGSVOORWAARDES.

## 1. Naam.

Die naam van die dorp is Middelburg Uitbreiding 4.

## 2. Ontwerpplan van die Dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. A.2281/67.

## 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat 'n voorraad water, geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is, en dat reëlings getref is in verband met die levering van water en die pypnet daarvoor in die hele dorp. Hierdie reëlings moet 'n onderneming van die applikant insluit om 'n voorraad water tot by die straatfront van enige erf in die dorp aan te lê wanneer hy deur die eienaar van die betrokke erf daartoe aangesê word: Met dien verstande dat die applikant oortuig is dat dit die *bona fide* voorneme van sodanige eienaar is om binne 'n redelike tydperk daarop te bou.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings uiteengesit word, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## 4. Sanitaire Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, bedryfsafval en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

## SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY THE TOWN COUNCIL OF MIDDELBURG UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 107 OF THE FARM MIDDELBURG TOWN AND TOWNLANDS 287 JS, DISTRICT OF MIDDELBURG, WAS GRANTED.

## A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

## 1. Name.

The name of the township shall be Middelburg Extension 4.

## 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. A.2281/67.

## 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available and that arrangements have been made regarding the delivery of the water and the reticulation thereof throughout the township. These arrangements shall include an undertaking by the applicant to reticulate water to the street frontage of any erf in the township when called upon so to do by the owner of the erf concerned: Provided the applicant is satisfied of the *bona fide* intention of such owner to build thereon within a reasonable period.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

## 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township which shall include provision for the disposal of waste water, trade refuse and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

## 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity.

(3) Die applikant moet aan die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, vir sy goedkeuring 'n geometriese uitlegontwerp (skaal 1 duim=40 ft.) van die ingangs- en uitgangspunte genoem in (1) en (2) hierbo, voorlê indien en wanneer dit vereis word deur die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement. Wanneer daarvoor gevra word moet die applikant spesifikasies vir die betrokke werk indien en moet hy genoemde ingangs- en uitgangspunte op eie koste bou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement.

## 12. Oprigting van Heining of Ander Versperring.

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander versperring oprig en onderhou tot bevrediging van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, waar en wanneer dit deur hom verlang word.

## 13. Nakoming van die Vereistes van die Beherende Gesag Insake Padreserves.

Die applikant moet die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, tevreden stel insake die nakoming van sy vereistes.

## 14. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtigs by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

## B—TITELVOORWAARDES.

## 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

) Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 9 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinciale doeleindes verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleindes benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het,

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem.

## (A) Algemene voorwaardes.

(a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie

(3) The applicant shall submit to the Director, Transvaal Roads Department for his approval, a geometric layout design (scale 1 inch=40 feet) of the points of ingress and egress mentioned in (1) and (2) above, if and when required by the Director, Transvaal Roads Department, to do so. When it is required, the applicant shall submit specifications for the work concerned and shall construct the said points of ingress and egress at its own expense to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department.

## 12. Erection of Fence or Other Barrier.

The applicant shall, at its own expense erect and maintain a fence or other barrier to the satisfaction of the Director, Transvaal Roads Department, where and when required by him to do so.

## 13. Enforcement of Requirements of Controlling Authority Regarding Road Reserves.

The applicant shall satisfy the Director, Transvaal Roads Department, regarding the enforcement of his requirements.

## 14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—CONDITIONS OF TITLE:

## 1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A.9 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required or re-acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required,

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

## (A) General conditions.

(a) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection on inquiry as may

(e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, soos afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou word nie.

(f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

(g) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n publieke straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeい en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligting, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lē of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

**(B) Algemene woonerwe.**

Bewewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe 1582 tot 1585 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrator goedgekeur na raadpleging met die Dörperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema ingesluit word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word; voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou nie meer as 2 verdiepings hoog moet wees nie totdat die erf met 'n publieke rioolstelsel verbind is en daarna nie meer as 3 verdiepings nie;

(ii) die geboue op die erf nie meer as 30 persent van die oppervlakte van die erf mag beslaan nie.

(b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegebou opgerig word, tensy andersins deur die plaaslike bestuur toegelaat.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as 1 woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie behalwe met die toestemming van die Administrator: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrator van toepassing gemaak mag word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde area.

Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R4,000 wees.

(e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(e) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept on the erf.

(f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

**(B) General residential erven.**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 1582 to 1585 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house, block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for uses as approved from time to time by the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority: Provided that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit other buildings, as may be provided for in the scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required: Provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system, the building shall not exceed two storeys and thereafter three storeys in height;

(ii) the buildings on the erf shall not occupy more than 30 per cent of the area of the erf.

(b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings unless otherwise permitted by the local authority.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter to be erected on the erf, shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(d) In the event of a dwelling-house being erected on the erf, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

(e) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fence or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

**(C) Spesiale besigheidserwe.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erwe 1590, 1591, 1592, 1593 en 1594 aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

(a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoelendes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n pakhuis, of vermaakklikheids- of 'n vergaderplek, garage, nywerheidspersoel of 'n hotel nie; en voorts met dien verstande dat—

(i) die gebou op die erf nie meer as 2 verdiepings hoog moet wees totdat die erf met 'n publieke riolstelsel verbind is en daarna nie meer as 3 verdiepings nie;

(ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word;

(iii) die geboue op die erf nie meer as 80 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die grondverdieping en 40 persent van die oppervlakte van die erf ten opsigte van die boonste verdieping of verdiepings mag beslaan nie.

(b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ookal op die erf gedryf mag word nie.

(c) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf óf in artikel 95 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(d) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met of voor die buitegeboue opgerig word.

**(D) Erwe vir spesiale doeleindestes.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

*Erwe 1574 en 1787.*—Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensdoeleindes gebruik word en vir doeleindestes in verband daarmee of vir sodanige ander doeleindestes as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorpераad en die plaaslike bestuur.

**(E) Spesiale woonerwe.**

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van die wat in subklousules (B) tot (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe: —

(a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorpераad en die Plaaslike Bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word; voorts met dien verstande dat, wanneer die dorp binne die gebied van 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema opgeneem word, die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in die skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

**(C) Special business erven.**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, Erven 1590, 1591, 1592, 1593 and 1594 shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel; and provided further that—

(i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall be not more than two storeys and thereafter not more than three storeys in height;

(ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;

(iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 80 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 40 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.

(b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and subclause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu Eating House of any description whatsoever shall be conducted on the erf.

(c) No offensive trade as specified either in section 95 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.

(d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

**(D) Erven for special purposes.**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

*Erven 1574 and 1787.*—The erf shall be used solely for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as may be allowed and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority.

**(E) Special residential erven.**

In addition to the conditions set out in subclause (A) hereof the erven, with the exception of those mentioned in subclauses (B) to (D) shall also be subject to the following conditions:—

(a) The erf may be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that when the township is included within the area of an approved town-planning scheme the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Behalwe met die toestemming van die Administrator wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as 1 woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf; hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrator van toepassing gemaak mag word op elke gevoulgleke gedeelte of gekonsolideerde area.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R4,000 wees.

(ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 vt. (Engelse) van die straatgrens daarvan geleë wees, tensy andersins skriftelik deur die plaaslike bestuur toegelaat.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

## 2. Servituit vir Riool- en Ander Munisipale Doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n servituit vir riool en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 6 voet breed, langs net 1 van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde servituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituit of binne 'n afstand van 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoofpypyleiding en ander werke wat hy volgens goedgunke noodsaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde servituit grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voorname doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoofpypyleiding en ander werke veroorsaak word.

## 3. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes beteken „woonhuis“ 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur 1 gesin.

## 4. Staats- en Munisipale Erwe.

As enige erf waarvan melding in klousule A 9 gemaak word of enige erf wat benodig word soos beoog in klousule B 1 (ii) of enige erf wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klousule B 1 (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrator in oorleg met die Dorperaad bepaal.

(b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such out-buildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

(ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street, unless otherwise permitted by the local authority.

(d) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fence or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

## 2. Servitute for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

## 3. Definitions.

In the foregoing conditions "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

## 4. State and Municipal Erven.

Should any erf mentioned in clause A 9 or any erf required as contemplated in clause B 1 (ii) or any erf required or reacquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be determined by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 23 (Administrateurs-), 1968.]

**PROKLAMASIE**

*deur Sy Edele die Administrateur van die Provincie Transvaal.*

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Bedfordview Uitbreiding 76 te stig op Gedeelte 561 van die plaas Elandsfontein 90 IR, distrik Germiston.

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat subartikel (4) van artikel 20 van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfe dag van Desember Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sestig.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2289.

**BYLAE.**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK WAAR-  
OP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR MICHEL  
DANIEL NEL, JAN HENDRIK NEL EN HENDRIK  
PETRUS JOSEPHUS NEL INGEVOLGE DIE  
BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-  
ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N  
DORP TE STIG OP GEDEELTE 561 VAN DIE PLAAS  
ELANDSFONTEIN No. 90 IR, DISTRIK GERMIS-  
TON, TOEGESTAAN IS.

**A—STIGTINGSVORWAARDES.****1. Naam.**

Die naam van die dorp is Bedfordview Uitbreiding No. 76.

**2. Ontwerpplan van die Dorp.**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.73/67.

**3. Water.**

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

(a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van die water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikante 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met, die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikante gedra moet word, en die applikante is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien

No. 23 (Administrator's), 1968.]

**PROCLAMATION**

*by the Honourable the Administrator of the Province of Transvaal.*

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Bedfordview Extension 76 on Portion 561 of the farm Elandsfontein 90 IR, District of Germiston.

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by subsection (4) of section 20 of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of December One thousand Nine hundred and Sixty-seven.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2289.

**SCHEDULE.**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY MICHEL DANIEL NEL, JAN HENDRIK NEL AND HENDRIK PETRUS JOSEPHUS NEL UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 561 OF THE FARM ELANDSFONTEIN 90 IR, DISTRICT OF GERMISTON, WAS GRANTED..

**A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.****1. Name.**

The name of the township shall be Bedfordview Extension 76.

**2. Design of Township.**

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A. 73/67.

**3. Water.**

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

(a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicants shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicants, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local

verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikante 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat 6 maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikante gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikante geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakkoming van hulle verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hoofstrekke van die reëlings tussen die applikante en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraph (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire Dienste.

Dic applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikante moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voorname reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Stortplek, Begraafplaas- en Bantoelokasieterreine.

Die applikante moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedaan moet word moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

#### 7. Sloop van Gebou.

Die applikante moet op eie koste die hout- en ysterstruktuur op die grond laat sloop tot voldoening van die plaaslike bestuur voor die proklamasie van die dorp.

#### 8. Kansellasie van Bestaande Voorwaardes.

Die applikante moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:

(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such buildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

authority: Provided that if the local authority requires the applicants to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicants may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicants have furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of their obligations under the abovementioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicants and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in subparagraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicants shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicants shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Demolition of Building.

The applicants shall at their own expense cause the wood and iron structure on the land to be demolished to the satisfaction of the local authority prior to proclamation of the township.

#### 8. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicants shall at their own expense cause the following conditions to be cancelled:

(1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931 for the establishment of a township thereon.

#### 9. Skenking.

Die applikante moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1), van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met  $16\frac{1}{2}\%$  (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikante verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel 24 van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die dorp indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum waarop dit aldus van die hand gesit word indien die erwe van die hand gesit word na sodanige afkondiging en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikante moet geouditeerde, gedetailleerde kwaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikante se boeke betreffende die vryvreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikante alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldte gedurende enige tydperk van 3 maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

#### 10. Beskikking oor Bestaande Titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe wees aan bestaande voorwaardes en servitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

#### 11. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikante moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel 56 bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikante van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

### B—TITELVOORWAARDES.

#### 1. Die Erwe met Sekere Uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinciale doeleindes verkry word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperraad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna uiteengesit:—

(a) Die applikante en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel 56 bis

(2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

#### 9. Endowment.

The applicants shall, subject to the provisos to paragraph (d) of subsection (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing  $16\frac{1}{2}\%$  (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section 24 of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicants to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicants books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicants shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 10. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

#### 11. Enforcement of Conditions.

The applicants shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section 56 bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicants of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

### B—CONDITIONS OF TITLE.

#### 1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(a) The applicants and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section

van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen, of ondersoek in te stel, as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

(b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg, om vir enige doel hoegenaamd, bakstene, teëls, of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.

(c) Uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, moet die dakke van alle geboue wat hierna op die erf opgerig word, van teëls, dakspane, leiklip, dekgras of beton wees.

(d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goede argitektuur, sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.

(e) Nog die eienaar, nog enigiemand anders, besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.

(f) Behalwe met toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Besture, soos afgekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 2 van 1929, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.

(g) Geen geboue van hout en/of sink, of geboue van roustene, mag op die erf opgerig word nie.

(h) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, 'n eweredige aandeel van die koste moet betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(i) Die erf moet slegs gebruik word om 'n woonhuis daarop op te rig: Met dien verstande dat, met toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiens-oefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(k) Behalwe met toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaardes met toestemming van die Administrateur op elke gevvolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(l) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van van die buitegeboue wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R6,000 wees;

(m) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

56 bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the abovementioned purpose.

(b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.

(c) Except with the written approval of the local authority the roofs of all buildings hereafter erected on the erf shall be of tiles, shingles, slate, thatch or concrete.

(d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.

(e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.

(f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities Pounds Regulations, as published under Administrator's Notice No. 2 of 1929, shall be kept or stabled on the erf.

(g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(i) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.

(k) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.

(l) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.

(m) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(l) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 40 voet (Engelse) van enige straatgrens daarvan geleë wees.

(m) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toege- maak word, moet die heining of ander omheinings- materiaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

## 2. Serwituut vir Riolerings- en ander Munisipale Doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut, 6 voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos bepaal deur die plaaslike bestuur.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voormalde serwituutsgebied opgerig word nie en geen grootwortel- bome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoof- pypeleidings en ander werke as wat hy na goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

## 3. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdruk- kings die betekenisse wat daaraan geheg word:—

(i) „Applicants” beteken Michiel Daniel Nel, Jan Hendrik Nel en Hendrik Petrus Josephus Nel en hulle opvolgers in titel tot die dorp.

(ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

## 4. Staats- en Munisipale Erwe.

As enige erf genoem in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enigemand anders as die Staat of die plaaslike bestuur is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

## ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 91.] [31 Januarie 1968.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VLAKFONTEIN 315  
IP, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 638 van 26 Julie 1967 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DP.07-074-23/24/V.11.

(l) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 40 feet (English) from the boundary thereof abutting on a street.

(m) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

## 2. Servitude for Sewerage and other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

## 3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

(i) “Applicants” means Michiel Daniel Nel, Jan Hendrik Nel and Hendrik Petrus Josephus Nel and their successors in title to the township.

(ii) “Dwelling-house” means a house designed for use as a dwelling for a single family.

## 4. State and Municipal Erven.

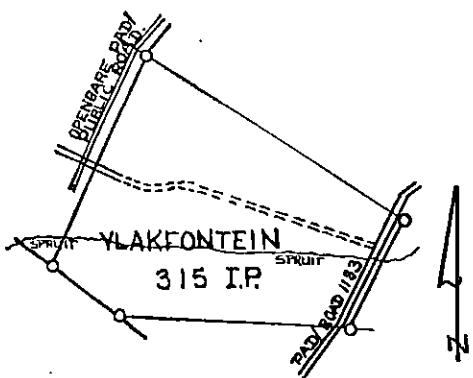
Should any erf referred to in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

## ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 91.] [31 January 1968.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VLAK-  
FONTEIN 315 IP, DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

With reference to Administrator's Notice No. 638 of the 26th July 1967, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsection (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

DP.07-074-23/24/V.11.



Administrateurskennisgewing No. 92.] [31 Januarie 1968.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VLIEGEKRAAL 108 HP, DISTRIK WOLMARANSSTAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 1011 van 22 November 1967 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangevoer op bygaande sketsplan.

D.P.07-074-23/24/V.10.

DP 07-074-23/24/V11

<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
BESTAANDE PAAIE	===== EXISTING ROADS
PAD GESLUIT	===== ROAD CLOSED.

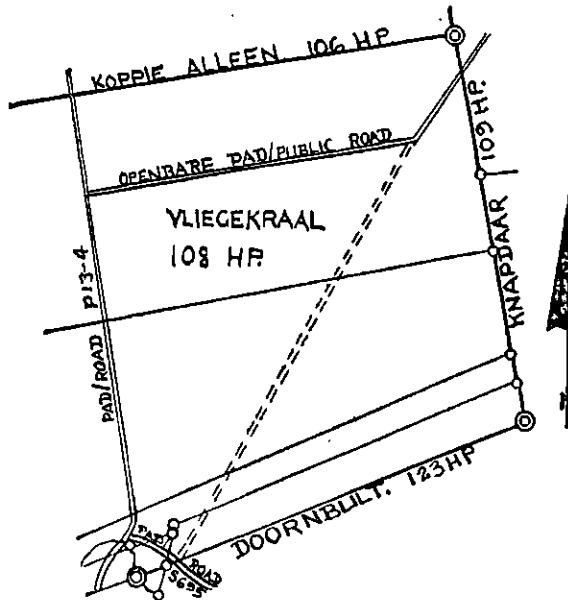
Administrator's Notice No. 92.]

[31 January 1968.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VLIEGEKRAAL 108 HP, DISTRICT OF WOLMARANSSTAD.

With reference to Administrator's Notice No. 1011 of the 22nd November 1967, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of subsection (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P.07-074-23/24/V.10.



DP 07-074-23/24/V10

<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
BESTAANDE PAAIE	===== EXISTING ROADS.
PAD GESLUIT	===== ROAD CLOSED.

Administrateurskennisgewing No. 93.] [31 Januarie 1968.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS YZERVARKFONTEIN 194 IR, DISTRIK BRONKHORSTSspruit.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. M. Cohen om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Yzer-varkfontein 194 IR, distrik Bronkhorspruit, is die Administrator voornemens om ooreenkomsdig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

Administrator's Notice No. 93.]

[31 January 1968.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM YZER-VARKFONTEIN 194 IR, DISTRICT OF BRONKHORSTSspruit.

In view of an application having been made by Mr M. Cohen for the closing of a public road on the farm Yzer-varkfontein 194 IR, District of Bronkhorspruit, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-015-23/24/Y.1.

Administrateurskennisgewing No. 94.] [31 Januarie 1968.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS ELANDSHOEK 136 HS, DISTRIK VOLKSRUST.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. J. Bierman om die sluiting van 'n openbare pad op bogemelde plaas, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware skriftelik by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig* as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-055V-23/24/5/1.

Administrateurskennisgewing No. 95.] [31 Januarie 1968.  
PADREËLINGS OP DIE PLAAS HARTEBEESTKUIL 537 IS, DISTRIK STANDERTON.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. N. M. Prinsloo om die sluiting van 'n openbare pad op bogemelde plaas, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware skriftelik by die Streeksbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-057-23/24/8/3.

Administrateurskennisgewing No. 96.] [31 Januarie 1968.  
TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN RIOOLERINGS- EN LOODGIETERYVERORDENINGE.

Die Administrateur gepubliseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

In terms of subsection (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 01-015-23/24/Y.1.

Administrator's Notice No. 94.] [31 January 1968.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM ELANDSHOEK 136 HS, DISTRICT OF VOLKSRUST.

In view of an application having been made by Mr J. J. Bierman for the closing of a public road on the above-mentioned farm, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of subsection (3) of section *twenty-nine* of the said ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-055V-23/24/5/1

Administrator's Notice No. 95.] [31 January 1968.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM HARTEBEESTKUIL 537 IS, DISTRICT OF STANDERTON.

In view of an application having been made by Mr N. M. Prinsloo for the closing of a public road on the above-mentioned farm, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within 30 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of subsection (3) of section *twenty-nine* of the said ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-057-23/24/8/3.

Administrator's Notice No. 96.] [31 January 1968.  
TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Riolerings- en Loodgiertyverordeninge van die Transvalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 533 van 8 Augustus 1962, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur aan die end van item 1 van Bylae G die volgende by te voeg:—

„(h) Clayville.”

T.A.L.G. 5/34/111.

Administrateurskennisgewing No. 97.] [31 Januarie 1968.  
VERKLARING VAN SUBSIDIEPAAIE BINNE DIE MUNISIPALITEIT VAN WAKKERSTROOM.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur ingevolge artikel *veertig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat sekere straatseksies binne die municipale gebied van Wakkerstroom tot subsidiepaaie verklaar word, soos in bygaande Skedule omskryf word.

#### SKEDULE.

##### *Straatseksie.*

Beginnende by 'n punt by die aansluiting van Jeppestraat met Van Riebeeckstraat; vandaar in 'n noordoostelike rigting met Van Riebeeckstraat tot waar dit aansluit met Hoekstraat (lengte ongeveer 1·0 myl).

##### *Straatseksie.*

Beginnende by 'n punt by die aansluiting van Engelbrechtstraat met Van Riebeeckstraat; vandaar in 'n suidoostelike rigting met Engelbrechtstraat tot by die ingang van die provinsiale koshuis (lengte ongeveer 0·5 myl).

##### *Straatseksie.*

Beginnende by 'n punt by die aansluiting van Van Riebeeckstraat met Slabbertstraat; vandaar in 'n noordoostelike rigting met Van Riebeeckstraat tot by die grens van die opgemete erwe van Wakkerstroom (lengte ongeveer 0·1 myl).

D.P. 051-5/5/W/2.

Administrateurskennisgewing No. 98.] [31 Januarie 1968.  
VOORGESTELDE OPHEFFING OF VERMINDERING VAN UITSPANSERWITUUT—KLIPKOP 396 JR, DISTRIK BRONKHORSTSsprUIT.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. G. Welgemoed, om die opheffing of vermindering van die serwituut van uitspanning, groot 1/75ste van 945 morge, 396 vierkante roede, waaraan gedeelte 1 van gedeelte van die plaas Klipkop 396 JR, distrik Bronkhortspruit, onderhewig is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 3 maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

D.P. 01-015-37/3/K.12.

The Drainage and Plumbing By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas published under Administrator's Notice No. 533, dated the 8th August 1962, as amended, are hereby further amended by the addition at the end of item 1 of Schedule G of the following:—

“(h) Clayville.”

T.A.L.G. 5/34/111.

Administrator's Notice No. 97.] [31 January 1968.  
DECLARATION OF SUBSIDY ROADS WITHIN THE MUNICIPALITY OF WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of section *forty* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that certain street sections within the municipal area of Wakkerstroom, be declared subsidy roads, as described in the subjoined Schedule.

#### SCHEDULE.

##### *Street Section.*

Commencing at a point at the intersection of Jeppe Street with Van Riebeeck Street; thence in a north-easterly direction along Van Riebeeck Street to its junction with Hoek Street (length approximately 1·0 mile).

##### *Street Section.*

Commencing at a point at the junction of Engelbrecht Street with Van Riebeeck Street; thence in a south-easterly direction along Engelbrecht Street to the entrance of the provincial boarding school (length approximately 0·5 miles).

##### *Street Section.*

Commencing at a point at the junction of Van Riebeeck Street with Slabbert Street; thence in a north-easterly direction to the boundary of the surveyed erven of Wakkerstroom (length approximately 0·1 miles).

D.P. 051-5/5/W/2.

Administrator's Notice No. 98.] [31 January 1968.  
PROPOSED CANCELLATION OR REDUCTION OF OUTSPAN SERVITUDE.—KLIPKOP 396 JR, DISTRICT OF BRONKHORSTSsprUIT.

In view of an application having been made by Mr J. G. Welgemoed, for the cancellation or reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 945 morgen 396 square roods, to which portion 1 of portion of the farm Klipkop 396 JR, District of Bronkhortspruit, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within 3 months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 01-015-37/3/K.12.

Administrateurskennisgewing No. 99.]

[31 Januarie 1968.

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

'N

## ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, ten einde voorseeing te maak in artikel 123 vir die voorlegging aan en goedkeuring deur die Administrateur van begrotings van gesondheidskomitees.

DIE Provinciale Raad van Transvaal VERORDEN AS VOLG:—

Wysiging van artikel 123 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 13 van Ordonnansie 27 van 1951, artikel 10 van Ordonnansie 25 van 1953, artikel 4 van Ordonnansie 14 van 1964 en artikel 21 van Ordonnansie 24 van 1966.

- Artikel 123 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur die volgende subartikel aan die end daarvan by te voeg:—
 

„(6) Ondanks die bepalings van artikel 58 soos toegepas op 'n gesondheidskomitee ingevolge subartikel (4), kan die Administrateur enige gesondheidskomitee deur hom aangewys, gelas om die begroting van die inkomste en uitgawe van sodanige gesondheidskomitee aan hom voor te lê vir sy goedkeuring en geen ander uitgawe mag deur enige sodanige gesondheidskomitee aangegaan word nie behalwe in ooreenstemming met die begroting soos aldus goedgekeur: Met dien verstande dat uitgawe bo die by sodanige begroting goedgekeur, met die goedkeuring van die Administrateur aangegaan kan word.

Kort titel. 2. Hierdie Ordonnansie heet die Wysiging-ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1968.

T.A.A. 3/1/58/9.

Administrateurskennisgewing No. 100.]

[31 Januarie 1968.

### MUNISIPALITEIT NABOOMSPRUIT.—WYSIGING VAN WATERLEWERINGSREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Waterleveringsregulasies van die Munisipaliteit Naboomspruit, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 158 van 4 Maart 1936, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

- Deur in artikel 14 (c) van Hoofstuk II paragrawe (xi), (xii), (xiii) en (xiv) onderskeidelik (xii), (xiii), (xiv) en (xv) te hernoemmer.

- Deur in artikel 14 (c) van Hoofstuk II na paragraaf (x) die volgende in te voeg:—

“(xi) Lewering van Water aan Industrieë Binne die Munisipaliteit Geleë.

R c

(aa) Vir die eerste 4,000 gellings of gedeelte daarvan in enige besondere maand verbruik ...	2 50
--	------

(bb) Daarna: per 1,000 gellings of gedeelte daarvan gedurende dieselfde maand verbruik ...	0 20
--	------

(cc) Minimum vordering, per meter, per maand ...	15 00”.
--	---------

T.A.L.G. 5/104/64.

Administrator's Notice No. 99.]

[31 January 1968.

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

## DRAFT ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939, in order to provide in section 123 for the submission to and approval by the Administrator of estimates of health committees.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

1. Section 123 of the principal Ordinance is hereby amended by the addition of the following subsection at the end thereof:—

“(6) Notwithstanding the provisions of section 58 as applied to a health committee in terms of subsection (4), the Administrator may direct any health committee designated by him, to submit for his approval the estimate of the revenue and expenditure of such health committee and no expenditure shall be incurred by any such health committee except in accordance with the estimate so approved: Provided that expenditure additional to that authorized by such estimate may be incurred with the approval of the Administrator.”

2. This Ordinance shall be called the Local Government Amendment Ordinance, 1968.

T.A.A. 3/1/58/9.

Administrator's Notice No. 100.]

[31 January 1968.

### NABOOMSPRUIT MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Water Supply Regulations of the Naboomspruit Municipality, published under Administrator's Notice No. 158, dated the 4th March, 1936, as amended, are hereby further amended as follows:—

- By the renumbering in section 14 (c) of Chapter II of paragraphs (xi), (xii), (xiii) and (xiv) to (xii), (xiii), (xiv) and (xv), respectively.

- By the insertion in section 14 (c) of Chapter II after paragraph (x) of the following:—

“(xi) Supply of Water to Industries Situated Within the Municipality.

R c

(aa) For the first 4,000 gallons or part thereof consumed in any one month ...	2 50
--	------

(bb) Thereafter: per 1,000 gallons or part thereof consumed during the same month ...	0 20
---	------

(cc) Minimum charge, per meter, per month	15 00”.
---	---------

T.A.L.G. 5/104/64.

Administrateurskennisgewing No. 101.] [31 Januarie 1968.  
MUNISIPALITEIT CHRISTIANA.—WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE DIE LEWERING EN GEBRUIK VAN ELEKTRIESE STROOM.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die verordeninge betreffende die lewering en gebruik van elektriese stroom van die munisipaliteit Christiana, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 261 van 4 Junie 1941, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na item 6 van die Aanhelsing die volgende in te voeg:—

*„6A. Lewering van Elektrisiteit by die Groot Maat.*

(1) Vir die toepassing van hierdie tarief beteken—

(a) maksimum aanvraag' die hoogste vrag in kVA wat deur die Raad aan 'n verbruiker gedurende enige opeenvolgende 30 (dertig) minute in die maand verskaf word; en

(b) aangemelde maksimum aanvraag' die maksimum kVA aanvraag waarom die verbruiker skriftelik aansoek gedoen het en wat deur die Raad aanvaar is as die maksimum aanvraag wat sodanige verbruiker verlang dat die Raad op aanvraag aan hom verskaf.

(2) Van iedere verbruiker met 'n aangemelde maksimum hoogspanningsaanvraag van 35 kVA en meer, word gelde ingevolge subitem (3) gevorder. Die Raad bring die hoogspanningstoevoer tot by die verbruiker se substasie sodra hy die koste vir hierdie uitbreiding betaal het en sodanige verbruiker verskaf sy eie transformator en skakeltuig vir die hoogspannings- of laagspanningsaansluiting. Die koste vir 'n Elektrisiteitsaansluiting word gevorder ingevolge paragraaf (9) van die Vorm van Ooreenkoms.

(3) Die volgende geldte is betaalbaar deur iedere verbruiker wat ingevolge 'n ooreenkoms vir die lewering van elektrisiteit by die groot maat van 35 kVA en meer voorseen word:—

(a) Op die aangemelde maksimum aanvraag of waar dit oorskry, word dan op die maksimum aanvraag, 'n heffing van R2.50 per kVA per maand of gedeelte van 'n maand onderworpe aan die volgende minimum maandelikse heffing:—

(i) Gedurende die eerste 12 maand: 70 persent van die aangemelde maksimum of maksimum aanvraag welke bedrag ook al die hoogste is, per maand;

(ii) indien, na 'n verbruik van 12 maande, die maksimum aanvraag geregistreer vir enige besondere maand minder is as 70 persent van die aangemelde maksimum aanvraag of van die hoogste maksimum aanvraag geregistreer gedurende die voorafgaande 12 maande, word die heffing vir sodanige maand gebaseer op 70 persent van die aangemelde maksimum aanvraag, of van genoemde hoogste maksimum aanvraag geregistreer gedurende die voorafgaande 12 maande welke ook al die hoogste is; plus

(b) vir alle eenhede verbruik, per eenheid: 0.6c."

T.A.L.G. 5/36/12.

Administrateurskennisgewing No. 102.] [31 Januarie 1968.  
GESONDHEIDSKOMITEE VAN WATER-BOVEN.—WYSIGING VAN LOKASIEREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 38 (5) van die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, gelees met artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom en die Minister van Bantoe-administrasie en ontwikkeling goedgekeur is ingevolge artikel 38 (5) van genoemde Wet.

Administrator's Notice No. 101.] [31 January 1968.  
CHRISTIANA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO BY-LAWS GOVERNING THE SUPPLY AND USE OF ELECTRIC ENERGY.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The by-laws governing the supply and use of electric energy of the Christiana Municipality, published under Administrator's Notice No. 261, dated the 4th June, 1941, as amended, are hereby further amended by the insertion of the following after item 6 of the Appendix:—

*“6A. Supply of Electricity in Bulk.*

(1) For the purposes of this tariff—

(a) 'maximum demand' means the highest load in kVA supplied by the Council to a consumer during any consecutive 30 (thirty) minutes in a month; and

(b) 'notified maximum demand' means the maximum demand applied for in writing by the consumer and accepted by the Council as the maximum demand which the consumer requires the Council to supply to him on demand.

(2) Every consumer with a notified maximum high tension demand of 35 kVA and more shall pay the charges in terms of subitem (3). The Council shall bring the high tension supply to the consumer's substation once he has paid the cost for this extension and such consumer shall supply his own transformer and switch gear for the high tension or low tension connection. The charges for an electricity connection shall be levied in terms of paragraph (9) of the Form of Agreement.

(3) The following charges shall be payable by every consumer who, in terms of a bulk supply agreement, is supplied with electricity of 35 kVA and more:—

(a) On the notified maximum demand or when this is exceeded, then on the maximum demand, a charge of R2.50 per kVA per month or part of a month subject to the following minimum monthly charge:—

(i) During the first 12 months: 70 per cent of the notified maximum or maximum demand, whichever amount is the greater, per month;

(ii) should the maximum demand registered for any particular month, after a consumption of 12 months, be less than 70 per cent of the notified maximum demand or of the highest maximum demand registered during the preceding 12 months, the charge for such month shall be based on 70 per cent of the notified maximum demand or of the said highest maximum demand registered during the preceding 12 months, whichever is the greater; plus

(b) for all units consumed, per unit: 0.6c."

T.A.L.G. 5/36/12.

Administrator's Notice No. 102.] [31 January 1968.  
WATERVAL-BOVEN HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT TO LOCATION REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section 38 (5) of the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, read with section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been approved by him and the Minister of Bantu Administration and Development in terms of section 38 (5) of the said Act.

Die Lokasie- en Naturelledorpregulasies van die Gesondheidskomitee van Waterval-Boven, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 23 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in regulasie 20 (2) van Hoofstuk I, die bedrag „1s 6d” deur die bedrag „30c” te vervang.

T.A.L.G. 5/61/106.

The Location and Native Village Regulations of the Waterval-Boven Health Committee, published under Administrator's Notice No. 23, dated the 12th January 1949, as amended, are hereby further amended by the substitution in regulation 20 (2) of Chapter I for the amount "1s 6d" of the amount "30c".

T.A.L.G. 5/61/106.

Administrateurskennisgewing No. 103.] [31 Januarie 1968.  
BENOEMING VAN PADRAADSLID.—PADRAAD  
VAN PIET RETIEF.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig subartikels (1) en (2) van artikel *vyftien* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van mnr. J. A. Labuschagne tot lid van die Padraad van Piet Retief om 'n vakature in die Raad te vul.

D.P. 051-054-25/3.

Administrator's Notice No. 103.] [31 January 1968.  
APPOINTMENT OF MEMBER.—ROAD BOARD OF  
PIET RETIEF.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section *fifteen* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. J. A. Labuschagne as a member of the Road Board of Piet Retief to fill a vacancy.

D.P. 051-054-25/3.

Administrateurskennisgewing No. 104.] [31 Januarie 1968.  
VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 273, DISTRIK  
PIET RETIEF.

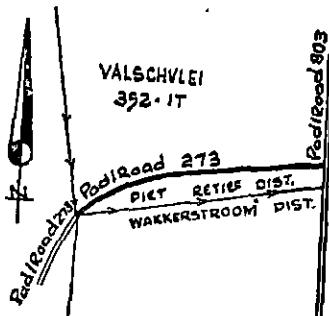
Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Piet Retief, goedgekeur het dat Distrikspad 273 oor die plaas Valschvlei 352 IT, distrik Piet Retief, ingevolge artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), na 80 Kaapse voet verbreed word, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 051-054-23/22/273.

Administrator's Notice No. 104.] [31 January 1968.  
WIDENING OF DISTRICT ROAD 273, DISTRICT  
OF PIET RETIEF.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Piet Retief, that District Road 273 traversing the farm Valschvlei 352 IT, District of Piet Retief, shall be widened to 80 Cape feet, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-054-23/22/273.



<u>VERWYSING</u>	<u>REFERENCE</u>
Pad verbreed	Road widened
Bestaande padie	Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 105.] [31 Januarie 1968.  
OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK  
POTGIETERSRUS.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Potgietersrus, ingevolge paragrawe (a) en (c) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat 'n openbare distrikspad, 50 Kaapse voet breed, oor die plaas Bloemhof 4 K.S. distrik Potgietersrus, sal bestaan soos aangetoon op bygaande sketsplan.

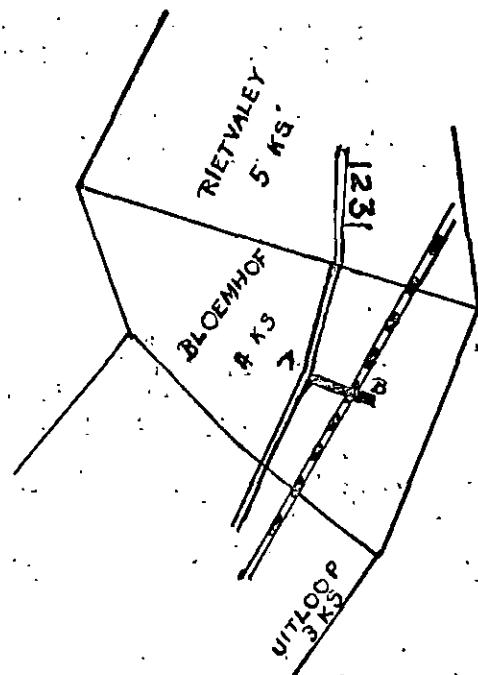
D.P. 03-033-23/24/B-22.

Administrator's Notice No. 105.] [31 January 1968.  
OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF  
POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Potgietersrus, in terms of paragraphs (a) and (c) of subsection (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public district road, 50 Cape feet wide, shall exist over the farm Bloemhof 4 K.S. District of Potgietersrus, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/24/B-22.

DP 03-033-23/24/8 22



## VERWYSING

## REFERENCE

BESTAANDE PAD.

EXISTING ROAD

PAD GEOPEN

ROAD OPENED.

A-B 50 K.M.

A-B 50 C. FT.

Administrateurskennisgewing No. 106.] [31 Januarie 1968.

## KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT ZEERUST.—VERORDENINGE  
INSAKE DIE LISENSIERING VAN, EN DIE HOU  
VAN TOESIG OOR, DIE REGULERING VAN EN  
DIE BEHEER OOR BESIGHEDEN, BEDRYWE EN  
BEROEPE.

Administrateurskennisgewing No. 1004 van 22 Nove-  
ember 1967 word hierby verbeter deur in wysiging No. 2  
die bedrag „16.00” deur die bedrag „16.50” te vervang.

T.A.L.G. 5/97/41.

Administrator's Notice No. 106.]

[31 January 1968.

## CORRECTION NOTICE.

ZEERUST MUNICIPALITY.—BY-LAWS FOR THE  
LICENSING OF AND FOR THE SUPERVISION,  
REGULATION AND CONTROL OF BUSINESSES,  
TRADES AND OCCUPATIONS.

Administrator's Notice No. 1004, dated the 22nd  
November, 1967, is hereby corrected by the substitution  
in amendment No. 2 of the Afrikaans text for the amount  
“16.00” of the amount “16.50”.

T.A.L.G. 5/97/41.

Administrateurskennisgewing No. 107.] [31 Januarie 1968.

[31 January 1968.

MUNISIPALITEIT TZANEEN.—BRANDWEER-  
VERORDENINGE.

Die Administrator publiseer hierby ingevolge artikel  
101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die  
verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge  
artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

## Woordomskrywing.

1. Vir die toepassing van hierdie verordeninge, tensy  
die sinsverband andersins aandui, beteken—

„brandweer” die brandweer van die Raad;

„brandweerafdeling” die munisipale brandweerafdeling  
of enige ander afdeling waaraan die Raad die verant-  
woordelikheid vir brandvoorkoming en blussing opgedra-  
het;

„brandweerhoof” die brandweerhoof van die brand-  
weerafdeling of enigiemand anders wat van tyd tot tyd  
wettig in daardie hoedanigheid optree;

„brandweerwerf” die gebou of persele waar brandblus-  
apparaat, met inbegrip van ambulanse van die brandweer-  
afdeling gehou word;

Administrator's Notice No. 107.]

[31 January 1968.

TZANEEN MUNICIPALITY.—FIRE BRIGADE  
BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of  
the Local Government Ordinance, 1939, publishes the  
by-laws set forth hereinafter, which have been approved  
by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

## Definitions.

1. For the purpose of these by-laws, unless the context  
indicates otherwise—

“chief officer” means the chief officer of the fire depart-  
ment, or any other person from time to time lawfully acting  
in that capacity;

“Council” means the Village Council of Tzaneen or any  
officer or employee of that Council to whom the Council  
has delegated any of its powers by virtue of these by-laws  
in terms of section 58 of the Local Government (Adminis-  
tration and Elections) Ordinance, 1960.

“fire brigade” means the fire brigade of the Council;

“fire department” means the municipal fire department  
or any other department to which the Council has  
delegated the responsibility for the prevention and  
extinction of fires;

„munisipaliteit” die gebied of distrik geplaas onder die beheer en regtsbevoegdheid van die Raad;

„Raad” die Dorpsraad van Tzaneen of enige beampete of werknemer van daardie Raad aan wie die Raad enige van sy bevoegdhede kragtens hierdie verordeninge ingevolge artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, gedelegee het.

2. Die brandweerafdeling staan onder die bevel van 'n brandweerroof, deur die Raad aangestel.

#### *Aanspreeklikheid van Raad.*

3. (1) Alhoewel die brandweerafdeling te alle tye die nodige voorsorgmaatreëls tref ten einde brande te voorkom en te blus en eiendom en lewens te beskerm, is die Raad nogtans in geen oopsig aanspreeklik vir skade aan eiendom of besering van persone voortvloeiend uit—

(a) versuim van die brandweerafdeling om brand by te woon binne of buite die munisipaliteit;

(b) skade veroorsaak deur die brandweerafdeling aan eiendom of die besering van enige persoon tydens die voorkoming of blussing van 'n brand;

(c) skade veroorsaak deur die brandweerafdeling aan eiendom of die besering van enige persoon deur die nalatigheid van enige lid van die brandweerafdeling tydens die voorkoming of blussing van 'n brand.

(2) Nieteenstaande die bepalings van artikel 18 (4), rus daar hoegenaamd geen verpligting op die brandweerafdeling om enige brand buite die munisipaliteit by te woon, behalwe ten opsigte van sodanige plaaslike besture, liggeme, organisasies of private eienaars wat met die Raad 'n ooreenkoms aangegaan het vir die lewering van brandweerdienste.

#### *Beheer oor die Lede van ander Brandwere.*

4. Enige lid van enige brandweer behalwe die brandweerafdeling, wat weier of versuim om, wanneer hy by die blus van 'n brand binne die munisipaliteit hulp verleen, aan enige opdrag van die brandweerroof gevold te gee, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand).

*Brandweerafdeling het Voorkeurdeurgangsreg en kan alle nodige Maatreëls tref vir die Voorkoming of Blussing van Brand.*

5. (1) Lede van die brandweerafdeling het, terwyl hulle op enige van hulle masjiene of voertuie op pad is na 'n brand, 'n voorkeurdeurgangsreg bo alle verkeer in enige straat, deurgang of oop ruimte binne die munisipaliteit.

(2) In die geval van enige brand moet die brandweerroof of enige ander beampete diens lewer met sodanige manskappe en toestelle as wat hy nodig ag en—

(a) kan hy na goeddunke, persone wat vrywilliglik hulle dienste tot sy beskikking stel, awys of van hulle gebruik maak of oor hulle bevel voer, hetsy sodanige persoon enige belang het by die eiendom wat aan die brand is of wat in brandgevaar verkeer, al dan nie;

(b) iedereen wat hom op enige wyse bemoei met of deelneem aan of hom inmeng met enige werkzaamhede met die doel om sodanige brand te blus of te verhoed dat dit versprei en iedereen wat hom bemoei met of wat enige oortreding van enige opdrag of bevel begaan of sonder goedkeuring of wat weier om aan 'n redelike versoek van genoemde brandweerroof of ander beampete te voldoen, is verskuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

“fire station” means the building or premises where fire-fighting apparatus, including ambulances, of the fire department are kept;

“municipality” means the area or district placed under the control and jurisdiction of the Council.

2. The fire department shall be in charge of a chief officer appointed by the Council.

#### *Liability of the Council.*

3. (1) Although the fire department shall at all times take the necessary measures to prevent and extinguish fires and protect life and property, the Council shall not in any way be liable for damage to property or injury to persons resulting from the following:—

(a) non-attendance by the fire department of a fire within or outside the municipality;

(b) damage caused by the fire department to property or the injury of any person during the prevention or extinction of any fire;

(c) damage caused by the fire department to property or the injury of any person due to the negligence by any member of the fire department during the prevention or extinction of a fire.

(2) Notwithstanding the provisions of section 18 (4) no obligation whatsoever shall rest on the fire department to attend any fire outside the municipality except in respect of local authorities or other bodies, organisations or private owners with which or with whom the Council has entered into an agreement for the rendering of fire brigade services.

#### *Control of Members of other Brigades.*

4. Any member of any fire brigade other than the fire department who refuses or neglects when rendering assistance in the extinction of any fire within the municipality, to comply with any order of the chief officer, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a penalty not exceeding R50 (fifty rand).

*Fire Department to have Preferent Right-of-Way and may take all Necessary Measures for Prevention or Extinction of Fire.*

5. (1) Members of the fire department whilst proceeding to a fire on any of their machines or vehicles shall have a preferent right-of-way over all traffic in any street, thoroughfare or open space within the municipality.

(2) On the occasion of any fire, the chief or any other officer shall attend with such men and appliances as he may deem necessary and—

(a) may in his discretion reject or avail himself and take command of any persons who may voluntarily place their services at his disposal, whether such person has any interest in the property which is on fire or in risk of fire or not;

(b) interfere in any manner or take any part or interfere in any operations for the extinction of such fire or the prevention of its spreading, and any person who interferes or commits any act in contravention of any direction or order or without the approval or who refuses to comply with any reasonable request of the said chief or other officer shall be guilty of an offence and on conviction liable to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).

(3) Genoemde brandweerhoof of ander beampie kan verder oor die algemeen maatreëls tref wat hy doeltreffend ag vir die beskerming van lewe en eiendomme en indien dit vir sodanige doeleindeste noodsaklik is, kan hy inbreek of deurbreek deur of besit neem van enige persele of dit afbreek, met so min skade as moontlik, en het reg op toegang en dit staan hom vry om water te neem van of te put uit enige brandkrane, tenks, vergaarbakke, pype of ander bronse, of dit nou ook al op openbare of private eiendom geleë is, al dan nie.

*Tydelike Afsluiting van Strate deur Beampies van Brandweerafdeling.*

6. 'n Straat, gang of deurgang waarin of in die nabijheid waarvan daar 'n brand is, kan tydelik afgesluit word en die polisie of enige brandweerman kan uit eie beweging of op versoek of bevel van 'n beampie van die brandweerafdeling, alle persone verwijder wat deur hulle aanwesigheid of andersins die werk van die brandweerafdeling of polisie belemmer.

*Waterkoste is deur die Raad Verhaalbaar.*

7. Die eienaars en okkupante van geboue waar 'n brand ontstaan en as gevolg waarvan dit vernietig of beskadig is en die eienaars of okkupante van geboue wat deur sodanige brand in gevaar gestel was, is gesamentlik en afsonderlik aan die Raad aanspreeklik vir die betaling van 'n bedrag vir water wat in die loop van die blus van so 'n brand en die beveiliging van aangrensende geboue teen skade deur so 'n brand gebruik word ooreenkomsdig die die tarief wat in die Raad se Watervoorsieningsverordenige vasgestel word, met 'n minimum van R1 (een rand).

*Bergingskoste is deur die Raad Verhaalbaar.*

8. Die Raad kan op die eienaar van enige roerende goed wat by 'n brand geberg word, alle uitgawes verhaal; uitgesonderd die wat in artikel 7 bepaal word, wat aangegaan is deur die Raad of enigeen van sy beampies of dienare in verband met die berging, verwijdering of bewaring van sodanige eiendom en het 'n retensiereg op sodanige eiendom ten opsigte daarvan tot tyd en wyl betaling ten volle gedoen is.

*Boete vir Dwarsbomming van Lid van Brandweerafdeling in die Uitvoering van sy Pligte.*

9. (1) Iedereen wat hom bemoei met 'n beampie, lid van die brandweerafdeling, of enige polisiebeampie of ander persoon wat in opdrag van sodanige beampie optree terwyl hy sy pligte uitvoer of laasgenoemde persoon molesteer of dwarsboom of wat hom bemoei met, of oor die brandslang van enige brandweermasjien of enige ander toestel wat deur die brandweerafdeling gebruik word terwyl dit betrokke is by die voorkoming of blussing van brand of by 'n opleidingsoefening, ry of dit beskadig, kan op versoek van 'n beampie of brandweerman van die brandweerafdeling onmiddellik deur die polisie in heftenis geneem word en is daarbenewens by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand).

(2) Iedereen wat hom bemoei met enige brandkraan of ander brandweertoestel of dit beskadig, bedek, verberg of dit vir enige doeleindeste gebruik, uitgesonderd vir die blussing van brande, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand) vir die eerste oortreding en vir die tweede en daaropvolgende oortredings met gevengenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 6 maande.

*Boete vir die Dra van Uniform van die Brandweerafdeling deur enige Persoon wat nie Lid is nie.*

10. Iedereen wat nie 'n beampie of lid van die brandweerafdeling is nie en wat die erkende uniform van die afdeling dra of hom op watter wyse ook al voordoen as

(3) Such chief or other officer may further generally take any measures that may appear expedient to him for the protection of life and property, and if it should be necessary for such purpose, break into or through or take possession of, or pull down any premises, doing as little damage as possible and shall have the free right of access to and liberty to draw or take water from any hydrants, tanks, cisterns, pipes or other supply whether or not on public or private property.

*Temporary Closing of Streets by Officers of Fire Department.*

6. Any street, passage, or thoroughfare in or near which a fire exists may be temporarily closed and the police or any fireman may on their own initiative or at the request or order of any officer of the fire department, remove any persons who by their presence or otherwise interfere with the operation of the fire department or police.

*Council may Recover Water Expenses.*

7. Owners and occupiers of any premises on which a fire occurs resulting in the damage or destruction of such premises and the owners and occupiers of any premises which are endangered by any such fire shall be liable jointly and severally for payment to the Council for water, used in the course of extinguishing such fire and safeguarding adjoining premises from damage by such fire according to the tariff laid down in the Council's Water Supply By-laws, subject to a minimum charge of R1 (one rand).

*Council may Recover Salvage Expenses.*

8. The Council may recover from the owner of any moveable property salved at any fire all expenses other than those provided for in section 7 which may have been incurred by the Council or any of its officers or servants in connection with the salving, removal or storage of such property and shall have a lien on such property in respect thereof until payment is made in full.

*Penalty on Obstruction of Member of Fire Department in Execution of his Duty.*

9. (1) Any person who interferes with, molests or obstructs any officer or member of the fire department in the execution of his duty, or any police officer or other person acting under the orders of any such officer, or who interferes with, drives over or in any way damages the hose of any engine or any other appliance in use by the fire department whilst engaged in preventing or extinguishing a fire or at training drill shall be guilty of an offence, and may, at the instance of an officer or fireman of the fire department, be arrested summarily by the police and shall in addition, on conviction be liable to a penalty not exceeding R50 (fifty rand).

(2) Any person who unlawfully tampers with, damages, covers, obscures or uses any hydrant or other fire appliance for any other purpose except for the extinction of fire, shall be guilty of an offence and on conviction liable for the first offence to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand) and for the second or any subsequent offence to imprisonment for a period not exceeding 6 months.

*Penalty on any Person not a Member Wearing Fire Department Uniform.*

10. Any person, not being an officer or member of the fire department, who wears the recognised uniform of the department, or in any way represents himself to be

'n beampte, brandweerman of lid van die brandweerafdeling is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar by die eerste oortreding met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by 'n tweede of daaropvolgende oortreding, met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

*Maak van Vuur, Afval in die Ope-lug te Brand en die Voorkoming van Grasbrande.*

11. (1) Niemand mag 'n vuur in die ope-lug op sodanige wyse maak of laat maak dat dit die veiligheid van enige gebou of goedere wat daar is in gevaar stel nie.

(2) Niemand mag sonder dat hy eers vooraf die skriftelike toestemming van die brandweerhoof verkry het, enige vuilgoed, hout, strooi, plantegroei of ander materiaal in die ope lug, hetsy op private eiendom al dan nie, brand of laat verbrand nie: Met dien verstande dat 'n hoeveelheid vuilgoed wat nie 1 kubieke jaart te bowe gaan nie in die ope lug verbrand kan word tussen 10 v.m. en 4 n.m., sonder dat sodanige toestemming verkry word, indien behoorlike voorsorgmaatreëls getref word en geen steurnis daardeur veroorsaak word nie.

(3) Elke eienaar en elke okkupant van 'n onbeboude erf in 'n dorpsgebied binne die munisipaliteit moet gedurende April maand of vroeër, indien die brandweerhoof 'n beroep op hom doen, elke jaar die volgende voorsorg maatreëls teen brand tref:—

(a) 'n Voorbrand, nie minder as wat hierna gespesifiseer word nie, rondom die binneste omtrek van sodanige erf verskaf en sodanige voorbrand skoon van alle gras, vuilgoed, onderbos en kreupelhout hou.

So 'n voorbrand moet minstens 6 (ses) voet wyd wees in die geval van erwe wat kleiner as 60,000 (sestig duisend) vierkante voet is, en minstens 30 (dertig) voet wyd in die geval van erwe van 60,000 (sestig duisend) vierkante voet en daarbo.

(b) Alle materiaal wat ophoop as gevolg van werk wat verrig is kragtens paragraaf (a) verwijder en vernietig of sodanige materiaal in 'n komposhoop op die erf, mits sodanige komposhoop 'n voorbrand van ten minste 6 (ses) voet wyd om sy omtrek het, gooi.

(c) Alle plantegroei wat gewoonlik in die winter doodgaan (behalwe vrugtebome, bessiestruike, sierstruiken en kruieplante) tot op 'n hoogte van hoogstens 6 (ses) duim bokant die grondvlak afsny en sodanige plantegroei op daardie hoogte tot op 30 September van elke jaar hou.

(4) Elke eienaar en elke okkupant van 'n erf binne die munisipaliteit moet te alle tye die bome (behalwe vrugtebome) op die erf van onderbos en kreupelhout en opslag skoonhou en moet hulle so gesnoei hou dat die laagste takke nie minder as 6 (ses) voet bokant grondvlak uit-spruit nie: Met dien verstande dat bome wat nog nie 'n hoogte van 10 (tien) voet bereik het nie, slegs gesnoei moet word sodat hulle laagste takke op 'n hoogte van minstens  $\frac{1}{3}$  van die hoogte van die boom van die grondvlak af sal uitspruit.

(5) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken—

„erf“ 'n erf soos in die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (No. 47 van 1937), bepaal word en sluit 'n stuk grond in wat geregistreer is in die plaasregister van 'n registrasiekantoor indien dit aan een of meer kante deur 'n dorpsgebied begrens word;

„dorpsgebied“ 'n dorpsgebied soos in die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (No. 47 van 1937), bepaal word en sluit landbouhoeves in wat gestig is kragtens die bepalings van Wet No. 22 van 1919.

an officer, fireman or member of the fire department, shall be guilty of an offence and on conviction liable for the first offence to a penalty not exceeding R50 (fifty rand), and for the second or any subsequent offence to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).

*Making a Fire, Burning Rubbish in the Open Air and Prevention of Grass Fires.*

11. (1) No person shall make, or cause to be made, a fire in the open air in such a manner as to endanger the safety of any premises or articles thereon.

(2) No person shall, without first obtaining written permission from the chief officer, burn or cause to be burnt in the open air, whether on private property or not, any rubbish, wood, straw, vegetation or other material: Provided that a quantity of rubbish not exceeding one cubic yard may be burnt in the open air between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. without obtaining such permission, if due precautions are taken and no nuisance is caused thereby.

(3) Every owner and every occupier of a vacant erf in a township within the municipality shall during the month of April or earlier if called upon by the chief officer, in every year take the following precautions against fire:—

(a) Clear a fire-break not less than specified herein around the inside perimeter of such erf and keep such fire-break free of all grass, rubbish, underbrush and under-growth.

Such fire-break shall be not less than 6 (six) feet wide in the case of erven smaller than 60,000 (sixty thousand) square feet, and not less than 30 (thirty) feet wide in the case of erven of 60,000 (sixty thousand) square feet and over.

(b) Remove and destroy all material resulting from operations performed in terms of paragraph (a), or place such materials in a compost heap on the erf: Provided that such compost heap shall have a fire-break not less than 6 (six) feet wide around its perimeter.

(c) Cut down all vegetation which normally dies down in winter (except fruit trees, berry canes, ornamental shrubs and culinary plants) to a height of not more than 6 (six) inches above ground level and keep such vegetation at that height until the 30th September of every year.

(4) Every owner and every occupier of an erf in the municipality shall at all times keep all trees (except fruit trees) on the erf free from underbrush, undergrowth or regrowth and keep them trimmed so that their lowest branches commence not less than 6 (six feet above ground level: Provided that trees which have not reached a height of 10 (ten) feet need only be trimmed so that their lowest branches commence at a height above ground level not less than one-third of the height of the tree.

(5) For the purposes of this section—

“erf“ means an erf defined in the Deeds Registries Act, 1937 (No. 47 of 1937), and includes a piece of land registered in the farms register of a deeds registry if it is bounded on one or more sides by a township;

“township“ means a township as defined in the Deeds Registries Act, 1937 (No. 47 of 1937), and includes agricultural holdings established under the provisions of Act No. 22 of 1919.

(6) Iedereen wat hierdie artikel oortree, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar by die eerste oortreding met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by 'n tweede of daaropvolgende oortreding met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

*Afskiet van Vuurwerke Sonder Toestemming binne Brandperke Verbode.*

12. Iedereen wat vuurwerke binne die munisipaliteit afskiet en iedereen wat toelaat dat enige vuurwerke op enige perseel deur hom bewoon, afgeskiet word, sonder die skriftelike toestemming van die brandweerhoof, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand).

*Boete vir Bewoner vir Skoorsteenbrand.*

13. Die bewoner van enige huis wat veroorsaak, duld of toelaat dat 'n skoorsteen vull word en in so 'n toestand dat dit 'n skoorsteenbrand ten gevolge het, is skuldig aan 'n misdryf.

*Brandweerhoof kan Persele Inspekteer.*

14. Die brandweerhoof of iemand anders deur die Raad vir dié doel aangestel kan op alle redelike tye enige persele of geboue binne die munisipaliteit binnegaan en inspekteer om enige brandbestrydingstoestelle te inspekteer en om vas te stel of behoorlike voorsorgmaatreëls getref word om die uitbreuk van 'n brand te voorkom.

*Verseëling van Brandblusuitrusting in Geboue.*

(1) Iedereen in artikel 14 genoem, kan met draad en metaalseël wat sodanige onderskeidingsmerke het al na die brandweerhoof van tyd tot tyd besluit, enige brandpomp-aansluitings, brandkrane, kleppe, hidrouliese brandslangrolle en pype of ander uitrusting verseël wat in enige gebou vir brandbeskermingsdoeleindes ingesit is en wat nie by 'n watermeter van die plaaslike bestuur op sodanige wyse aangesluit is nie dat dit alle water wat deur sodanige brandbestrydingsuitrusting kan vloeи, meet nie.

(2) Iedereen wat sodanige seël breek of losmaak en water uit sodanige brandpomp-aansluitings, brandkrane, kleppe, hidrouliese brandslangrolle en pype of ander uitrusting wat nie by 'n watermeter aangesluit is soos voor-noem nie, gebruik, uitgesonderd vir die doel om 'n brand in 'n gebou of wat die veiligheid van sodanige gebou bedrieg te blus, is skuldig aan 'n misdryf en strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand).

(3) Iedereen wat die verbreking of losmaking van enige seël of die gebruik van water instryd met hierdie artikel ooglikend toelaat, daartoe opdrag gee, daarmee help, dit toelaat of dit probeer uitvoer, is as 'n mede-oortreder strafbaar. Die eienaar of okkupant van enige gebou waarop hierdie artikel van toepassing is, is as 'n mede-oortreder vir enige oortreding van hierdie artikel deur sy dienaars strafbaar.

*Brandblussers vir Garages.*

16. (1) Iedereen wat handeldryf as 'n garagehouer moet in alle persele waarop hy sodanige handel dryf, op 'n plek wat te alle tye, dag en nag, maklik toeganklik en sigbaar is, en wat minstens 3 voet bokant die oppervlakte van die perseel se vloer is, brandblustoestelle en brandemmers installeer of laat installeer as volg:—

(a) Vir elke gebou met 'n vloerooppervlakte van 1,000 vierkante voet of minder, omvat in 'n garage, 2 sodanige brandblustoestelle van die skuimtype en 2 sodanige brandemmers.

(6) Any person contravening this section shall be guilty of an offence and liable on conviction for the first offence to a penalty not exceeding R50 (fifty rand) and for the second or any subsequent offence to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).

*Discharging of Fireworks without Permission Prohibited within Fire Limits.*

12. Any person who discharges any fireworks within the Municipality, and any person who permits any fireworks to be discharged on any premises in his occupation, without the written permission of the chief officer shall be guilty of an offence and liable on conviction to a penalty not exceeding R50 (fifty rand).

*Penalty on Occupier for Chimney Fire.*

13. The occupier of any premises who causes, allows or permits any chimney to become unclean and in such a state as to conduce to the occurrence of a fire in the said chimney, shall be guilty of an offence.

*Chief Officer may Inspect Premises.*

14. The chief officer or any person appointed by the Council for the purpose may at all reasonable times enter upon and inspect any premises or buildings within the municipality for the purpose of inspecting any appliances for the prevention of fire and of ascertaining whether due precautions are taken for the prevention of fire.

*Sealing of Fire Fighting Equipment in Buildings.*

15. (1) Any person referred to in section 14 may seal with wire and metal seal bearing such distinguishing marks as the chief officer may from time to time decide, any fire pump connections, hydrants, valves, hydraulic hose reels, and pipes or other equipment which may have been installed in any building for purposes of fire protection and which are not connected to a water meter of the local authority in such a manner as to measure any water which could flow through such fire protection equipment.

(2) Any person who breaks or disconnects such seal and uses water from such fire-pump connections, hydrants, valves, hydraulic hose reels, and pipes or other equipment not connected to a water meter as aforesaid, save and except for the purpose of extinguishing a fire in or threatening the safety of such building, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R50 (fifty rand).

(3) Any person who connives at, gives instructions for, assists in, allows or attempts the breaking or disconnection of any seal or the use of any water in contravention of this section, shall be liable as a joint offender. The owner or occupier of any building to which this section applies shall be liable as a joint offender for any contravention of this section by his servants.

*Fire Extinguishers for Garages.*

16. (1) Every person who carries on the business of a garage shall install or cause to be installed in all premises on which he carries on such business, in a position easily accessible and visible at all hours of the day and night and not less than 3 feet above the level of the floor of such premises, fire extinguishers and fire buckets on the following scale:—

(a) For each building with a floor area of 1,000 square feet or less comprised in a garage, 2 such fire extinguishers which shall be of the foam type, and 2 such fire buckets.

(b) Vir elke gebou met 'n vloeroppervlakte van meer as 1,000 vierkante voet, omvat in 'n garage—

(i) vir elke 5,000 vierkante voet of deel daarvan van vloeroppervlakte, 1 brandslang minstens 100 voet lank met 'n middellyn van  $\frac{1}{2}$  duim wat deur middel van 'n waterleiding met 'n middellyn van minstens 2 duim met die watertoevoer van die Raad verbind moet wees; en

(ii) vir elke 1,000 vierkante voet of deel daarvan van vloeroppervlakte, 1 sodanige brandblustoestel van die skuimtype en 2 sodanige brandemmers.

(2) Dié brandblustoestelle moet doeltreffende chemiese brandblustoestelle wees met 'n kapasiteit van 2 gellings elk: Met dien verstande dat, indien die brandweerhoof van mening is dat brandblustoestelle van die skuimtype nie aan die doel sal beantwoord nie, hy kan toelaat dat 'n ander soort doeltreffende brandblustoestel geïnstalleer word.

(3) Die brandemmers moet metaalbrandemmers met 'n kapasiteit van 2 gellings wees, wat rooi geverf is en waarop die woorde „BRAND/FIRE” in wit geverf en leesbaar gehou moet word, en wat altyd vol droë sand gehou moet word.

(4) Indien 'n chemiese brandblustoestel van 2 gellings kragtens hierdie artikel geïnstalleer moet word, moet sodanige brandblustoestel 'n houer of 'n apparaat wees wat as 'n brandblustoestel vervaardig is, waarin die druk wat vereis word om die brandblusvloeistof of middel uit te pers, outomaties deur middel van 'n chemiese reaksie verwek word, en dit moet 'n interne hidrouliese toetsdruk van 300 lb per vierkante duim, wat minstens 5 minute lank toegedien word, kan weerstaan sonder dat die toestel lek of vervorm raak.

(5) Iedereen in subartikel (1) genoem, moet ten alle tye alle brandblustoestelle en brandemmers in sy garage in 'n goeie toestand en gereed vir onmiddellike gebruik hou.

(6) Waar 'n chemiese brandblustoestel kragtens hierdie artikel in 'n garage geïnstalleer is, moet die okkupant van sodanige garage so 'n brandblustoestel ten minste een maal elke 12 maande deur die vervaardigers daarvan of deur hulle behoorlik gemagtigde verteenwoordigers of deur 'n ander gekwalifiseerde persoon laat ondersoek. Iedere sodanige brandblustoestel moet 'n etiket aanhê waarop die persoon wat dit ondersoek, sy naam, asook die datum van die ondersoek en die besonderhede omtrent die toestand waarin die brandblustoestel op daardie tydstip verkeer, moet neerskryf.

(7) Die okkupant van 'n garage moet enige brand of ongeluk waarby ontvlambare vloeistof betrokke is en wat plaasgevind het in sodanige garage waar so 'n brand of ongeluk skade aan eiendom berokken, of besering aan 'n persoon veroorsaak het, onmiddellik by die brandweerhoof anmeld.

(8) Vir die toepassing van hierdie artikel beteken—

„garage” enige perseel wat gebruik word by wyse van handel of vir wins vir die verkoop, opberging, reparasie, brandstofvoorsiening, skoonmaak of smering van motorvoertuie, of vir enigeen van sodanige gebruik, en dit omvat enige gedeelte van sodanige perseel wat gebruik of toegewys is as 'n werkinkel vir die herstel van motorvoertuie.

#### *Die Raad kan Brandalarms en Tekens aan Geboue Aanbring.*

17. (1) Die Raad kan sonder betaling van vergoeding uitgesonderd vir spesifieke skade wat gedoen is aan enige gebou, muur, omheining of ander bouwerk of boom binne die munisipaliteit die volgende laat aansit—

(a) enige telefoon, brandalarm, telegraaf of ander instrument vir die oorseining van brandoproep na enige brandweerstasie; en

(b) For each building with a floor area in excess of 1,000 square feet comprised in a garage—

(i) for every 5,000 square feet or part thereof of floor area, one fire hose not less than 100 feet in length and not less than  $\frac{1}{2}$  inch in diameter which shall be connected to the Council's water supply by a water lead not less than 2 inches in diameter; and

(ii) for each 1,000 square feet or part thereof of floor area, 1 such fire extinguisher which shall be of the foam type and 2 such fire buckets.

(2) Such extinguishers shall be efficient chemical fire extinguishers, each of a capacity of 2 gallons: Provided that where the chief officer is of the opinion that foam type fire extinguishers will not serve the purpose, he shall permit the installation of other efficient fire extinguishers.

(3) Fire buckets shall be metal buckets of a capacity of 2 gallons, painted red with the words “FIRE/BRAND” painted in white and legibly maintained thereon and filled with dry sand.

(4) Where in terms of this section, any 2-gallon chemical fire extinguisher is required to be installed, such extinguisher shall be a vessel or machine manufactured as a fire appliance in which the pressure necessary to project the extinguishing fluid or medium is generated automatically by chemical action and shall withstand an internal hydraulic test pressure of 300 lb per square inch, which pressure shall be maintained for at least 5 minutes without leakage or distortion.

(5) Every such person as is referred to in subsection (1) shall maintain at all times in his garage all fire extinguishers and buckets in good order and ready for immediate use.

(6) Where, in terms of this section, any chemical fire extinguisher has been installed in any garage, the occupier of such garage shall cause such extinguisher to be examined at least once every 12 months by the makers thereof or their duly authorised representative or other qualified person. Every such extinguisher shall bear a label on which such person examining it shall endorse his name, the date of examination and the condition, in his opinion, of the extinguisher at that date.

(7) The occupier of any garage shall immediately report to the chief officer any fire or accident involving inflammable fluid that has occurred in such garage, where such fire or accident has resulted in damage to any property or injury to any person.

(8) For the purposes of this section, the following definition applies—

“garage” means any premises used by way of trade or for purposes of gain, for the sale, storage, repair, fuelling, cleaning or lubrication of motor vehicles, or for any of such uses, and includes any portion of such premises used or designated for use as a workshop for the repair of motor vehicles.

#### *Council may Affix Fire Alarms and Signs on Buildings.*

17. (1) The Council may without payment of compensation except for specific damage done, cause to be affixed to any building, wall, fence or other erection or to any tree within the municipality—

(a) any telephone, fire alarm, telegraph or other instrument for the transmission of calls of fire to any fire station; and

(b) enige aanwysingsplaat wat die posisie van die posisie van die naaste brandkraan wat beskikbaar is, aandui of afmerk en wel as volg:—

**H** Om 'n brandkraan wat nie meer as 9 Engelse voet van sodanige teken af is nie, aan te dui.

**H** Om 'n brandkraan wat meer as 9 Engelse voet van sodanige teken af is aan te dui.

(2) Die Raad kan te eniger tyd sodanige toestelle of teken laat verwyder of vervang.

(3) 'n Ongemagtigde persoon wat enige sodanige toestel of teken van watter soort ook al verwyder, onleesbaar maak of beskadig, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en moet daarbenewens die koste deur die Raad aangaan ten gevolge van sodanige oortreding vergoed.

#### Gelde vir Brandweerdienste.

18. (1) Die volgende gelde vir brandweerdienste is betaalbaar:—

'n Uitruk geld van R10 (tien rand) plus 'n bedrag van R10 (tien rand) per brandweerwa vir die eerste halfuur of 'n gedeelte daarvan waartydens sodanige wa gebruik word; daarna R30 (dertig rand) per brandweerwa, per uur of 'n gedeelte daarvan.

(2) Wanneer die brandweerafdeling ook al opgeroep word en enige brand bywoon wat hetsy direk of indirek ontstaan het deur voorbedagte aansteking van enige vreugdevuur, rommel, strooi, skaafsels, staande gras of ander plantegroei of enige ander materiaal, is die persoon of persone wat dit aldus aangesteek het of bevel gegee het om dit aan te steek vir voornameerde gelde aanspreeklik.

(3) Wanneer die brandweerafdeling ook al opgeroep word om enige brand by te woon, is die eienaar en okkupant van die geboue waarop so 'n brand ontstaan, gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik vir die gelde in hierdie artikel voorgeskryf, uitgesonderd waar andersins bepaal.

(4) Wanneer die brandweerafdeling opgeroep word en die brandweer enige brand bywoon in 'n aangrensende gebied van 'n ander plaaslike bestuur of ten opsigte van liggeme, organisasies of private eienaars buite die munisipaliteit, is die gelde vasgestel in subartikel (1) van toepassing: Met dien verstande dat 'n retensiegeld, waarvan die bedrag deur die Raad by wyse van 'n besluit vasgestel word, gevorder word van plaaslike besture, liggeme, organisasies of private persone wat verlang om 'n ooreenkoms met die Raad aan te gaan vir die lewering van brandweerdienste deur die Raad.

#### Valse Brandalarms.

19. (1) Iedereen wat met opset 'n valse brandalarm aan die brandweerafdeling gee, hetsy mondelings of deur middel van 'n brandalarm, telegraaf of telefoon of op enige ander wyse, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar by die eerste oortreding met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by 'n tweede en daaropvolgende oortredings met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

(2) Iedereen wat moedswillig en sonder redelike oorsaak of kwaadwilliglik—

(a) die dienste van 'n ambulans van die brandweerafdeling oproep; of

(b) enige alarm maak of inligting gee wat enige sodanige ambulans veroorsaak om die plek waar dit gewoonlik gehou word, te verlaat;

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldig bevinding strafbaar by die eerste oortreding met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en by 'n daaropvolgende oortreding met 'n boete van hoogstens R100 (honderd rand).

(b) any sign plate indicating or marking the position of the nearest fire hydrant available as follows:—

**H** To denote a hydrant not more than 9 English feet distant from such sign.

**H** To denote a hydrant more than 9 English feet distant from such sign.

(2) The Council may at any time cause such appliances or signs to be removed or replaced.

(3) Any unauthorised person who removes, defaces or damages any such appliance or sign of any kind, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a penalty not exceeding R50 (fifty rand) and in addition thereto, shall pay all expenses incurred by the Council in consequence of such breach.

#### Charges for Fire Brigade Services.

18. (1) The following charges shall be payable for fire brigade services.

A turning-out fee of R10 (ten rand) plus an amount of R10 (ten rand) per fire engine for the first  $\frac{1}{2}$ -hour, or part thereof, during which such engine is used; thereafter R30 (thirty rand) per engine, per hour or part thereof.

(2) Whenever the fire department is called to and attends at any fire which is caused either directly or indirectly by deliberate firing of any bonfire, rubbish, straw, shavings, standing grass or other vegetation, or any other materials, the person or persons so lighting or giving orders to light the fire shall be liable for the said charge.

(3) Whenever the fire department is called to and attends to any fire, the owner and occupier of the premises on which such fire occurs shall be jointly and severally liable for the charges prescribed in this section, except where otherwise provided.

(4) Whenever the fire department is called to and the brigade attends any fire in an adjoining area of another local authority or in respect of bodies, organisations or private owners outside the municipality, the charges laid down in subsection (1) shall apply: Provided that a retaining fee, the amount of which shall be fixed by the Council by resolution, shall be charged per annum to local authorities, bodies, organisations or private persons who wish to enter into an agreement with the Council for the rendering by the Council of fire brigade services.

#### False Alarms.

19. (1) Any person who wilfully gives a false alarm of fire to the fire department, whether by word of mouth or by means of fire alarm, telegraph or telephone, or in any other manner, shall be guilty of an offence, and liable on conviction for the first offence to a penalty not exceeding R50 (fifty rand), and for the second and subsequent offences to a penalty not exceeding R100 (one hundred rand).

(2) Any person who wilfully and without reasonable cause or maliciously—

(a) calls for the services of an ambulance of the fire department; or

(b) gives any alarm or information causing any such ambulance to leave the place where it is usually kept, shall be guilty of an offence and liable in the case of a first offence to a fine not exceeding R50 (fifty rand) and for a subsequent offence to a fine not exceeding R100 (one hundred rand).

*Ambulansgelde.*

20. (1) Die gelde vir die gebruik van die munisipale ambulans vir Blanke is as volg:—

(a) Vir die vervoer van 1 pasiënt en bywoning binne die munisipaliteit: 20c per myl met 'n minimum van R2 (twee rand).

(b) Vir enige rit wat die ambulans buitekant die munisipaliteit neem: 30c per myl met 'n minimum van R2 (twee rand).

(c) Die afstand word oor die volle afstand vir heen en terug na die brandweerstasie bereken.

(d) Wanneer ook al meer as 1 pasiënt terselfdertyd vervoer word, moet die helfte van die gelde vir die eerste pasiënt vir elke bykomende pasiënt bygevoeg word.

(e) As die ambulans moet wag wanneer 'n pasiënt gehaal word, word 'n vordering van 25c per kwartier of gedeelte daarvan ná die eerste kwartier, gehef.

(2) Die gelde vir die gebruik van die Bantoe ambulans binne die munisipaliteit is 50 persent van die gelde vir die Blanke ambulans. Buite die munisipaliteit is die gelde dieselfde as dié vir die Blanke ambulans.

*Algemene Strafbepalingsklousule.*

21. Iedereen wat enige bepalings van hierdie verordeninge oortree, vir die oortreding waarvan geen boete uitdruklik bepaal is nie, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R50 (vyftig rand) en kan by wanbetaling daarvan tot gevengenisstraf, vir 'n tydperk van hoogstens 3 maande gevonnis word.

T.A.L.G. 5/41/71.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS.****KENNISGEWING No. 34 VAN 1968.****VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BRAMLEY MANOR UITBREIDING 1.**

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Daniel James Clifford aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein 51 IR, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Bramley Manor Uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Van der Lindeweg, oos van en grens aan The Glenweg en op Gedeelte 174 van die plaas Syferfontein, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die Kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word* en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Postbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 24 Januarie 1968.

*Ambulance Charges.*

20. (1) The charges for the use of the municipal White ambulance shall be as follows:—

(a) For the conveyance of one patient and attendance within the municipality: 20c per mile, with a minimum of R2 (two rand).

(b) For any trip which takes the ambulance beyond the municipality: 30c per mile, with a minimum of R2 (two rand).

(c) The distance shall be calculated on the full distance from and back to the fire station.

(d) Whenever more than 1 patient is carried at one time, half the charge for the first patient shall be added for each additional patient.

(e) If the ambulance is kept waiting when picking up a patient a charge of 25c per quarter of an hour or part thereof after the first quarter of an hour shall be made.

(2) The charges for the use of the Bantu ambulance within the municipality shall be 50 per cent of the charges for the White ambulance. Outside the municipality the charge shall be the same as for the White ambulance.

*General Penalty Clause.*

21. Any person who contravenes any of these by-laws, for the breach of which no penalty is specifically provided, shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding R50 (fifty rand) and in default of payment thereof to imprisonment for a period not exceeding 3 months.

T.A.L.G. 5/41/71.

**GENERAL NOTICES.****NOTICE No. 34 OF 1968.****PROPOSED ESTABLISHMENT OF BRAMLEY MANOR EXTENSION 1 TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Daniel James Clifford for permission to lay out a township on the farm Syferfontein 51 IR, District of Johannesburg, to be known as Bramley Manor Extension 1.

The proposed township is situated south of and abuts Van der Linde Road, east of and abuts The Glen Road and on Portion 174 of the farm Syferfontein, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 24 January 1968.

## KENNISGEWING No. 35 VAN 1968.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ROCKYMEAD.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Douglas Cullinan as Kurator en Harold Richard Turk, Sekretaris van The Lady Cullinan Trust aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Rockymead.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan dorp Woodmead op Gedeelte 171 ('n gedeelte van 'n gedeelte genoem Rocklands) van die plaas Rietfontein, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Département van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 17 Januarie 1968.

## KENNISGEWING No. 36 VAN 1968.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP EASTCLIFF UITBREIDING 1.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Colorado Estates (Pty) Ltd, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Gleneagles 102 IQ, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Eastcliff Uitbreiding 1.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Oakdene en op gedeelte van die plaas Gleneagles, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Département van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 26 Januarie 1968.

## NOTICE No. 35 OF 1968.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF ROCKYMEAD TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Douglas Cullinan as Trustee and Harold Richard Turk, the Secretary of The Lady Cullinan Trust, for permission to lay out a township on the farm Rietfontein 63 IR, District of Johannesburg, to be known as Rockymead.

The proposed township is situate north of and abuts Woodmead Township on Portion 171 (a portion of portion named Rocklands) of the farm Rietfontein, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 17 January 1968.

24-31

## NOTICE No. 36 OF 1968.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF EASTCLIFF EXTENSION 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Colorado Estates (Pty) Ltd, for permission to lay out a township on the farm Gleneagles 102 IQ, District of Johannesburg, to be known as Eastcliff Extension 1.

The proposed township is situate west of Oakdene and on portion of the farm Gleneagles, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room E225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 26 January 1968.

24-31

27

## KENNISGEWING No. 37 VAN 1968.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BEDFORDVIEW UITBREIDING 136.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbepalting en Dorpe No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Violet Pamela Maud Evans aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein 90 IR, distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding 136.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan Kloofweg en op restant van Lot 266, Geldenhuis Estate Small Holdings, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vervoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word* en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 24 Januarie 1968.

24-31.

## KENNISGEWING No. 40 VAN 1968.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE 1, 2, 5, 6 TOT 10, 12 TOT 19, 21, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 40 TOT 48 EN 52, DORP BEDFORD GARDENS.

Hierby word bekendgemaak dat Bedford Gardens (Proprietary) Limited ingevolge die bepalings van artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe 1, 2, 5, 6 tot 10, 12 tot 19, 21, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 40 tot 48 en 52, ten einde die erwe in ooreenstemming te bring met die Dorpsraad van Bedfordview se Dorpsaanlegskema ten opsigte van die hoogtebeperking van geboue soos volg:

Geen gedeelte van 'n gebou mag uitsteek bokant 'n lyn wat van 'n punt af op die straatvlak aan die oorkantste grens van die straat getrek word sodat dit 'n hoek van vyf-en-veertig grade ( $45^\circ$ ) met die horizontale vlak vorm, onderworpe daarvan dat die vloerruimteverhouding toegelaat onder die Stigtingsvoorwaardes nie oorskry word nie.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria.

Besware teen die aansoek kan op of voor 21 Februarie 1968 skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres van Posbus 892, Pretoria, ingedien word.

J. G. VAN DER MERWE,

Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 24 Januarie 1968.

## NOTICE No. 37 OF 1968.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW EXTENSION 136 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Violet Pamela Maud Evans for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein 90 IR, District of Germiston, to be known as Bedfordview Extension 136.

The proposed township is situate south of and abuts Kloof Road and on remainder of Lot 266, Geldenhuis Estate Small Holdings, District of Germiston.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 week from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate*, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 24 January 1968.

24-31

## NOTICE No. 40 OF 1968.

## PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN 1, 2, 5, 6 TO 10, 12 TO 19, 21, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 40 TO 48 AND 52, BEDFORD GARDENS TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Bedford Gardens (Proprietary) Limited, in terms of section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967, for the amendment of the conditions of title of Erven 1, 2, 5, 6 to 10, 12 to 19, 21, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 40 to 48 and 52, to permit the erven to conform with Bedfordview Village Council Town-planning Scheme in respect of height limitation of buildings as follows:—

No part of a building shall project above a line drawn from a point at the street level on the opposite boundary of the street, at an angle of forty-five degrees ( $45^\circ$ ) to the horizontal subject to the bulk factor permitted under the Conditions of Establishment not being exceeded.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B222, Block B, Provincial Building, Pretoria.

Objections against the application may be lodged, in writing, with the Director of Local Government, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, on or before the 21st February, 1968.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director, Department of Local Government.

Pretoria, 24 January 1968.

24-31

**KENNISGEWING No. 42 VAN 1968.**  
**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
ATLASVILLE.**

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Atlasville Township (Pty) Ltd aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witkoppie 64 IR, distrik Boksburg wat bekend sal wees as Atlasville.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van Rietpan besighedsentrum, noordwes van dorp Northmead en op Gedeelte 130 ('n gedeelte van Gedeelte 10) van die plaas Witkoppie, distrik Boksburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
Pretoria, 24 Januarie 1968.

**KENNISGEWING No. 43 VAN 1968.**

**VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
BEDFORDVIEW UITBREIDING 137.**

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Shirley Catherine Burrows aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein 90 IR, distrik Germiston, wat bekend sal wees Bedfordview Uitbreidung 137.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan Van der Linneweg en op Gedeelte C van Hoewe 71, Geldenhuis Estate Small Holdings, distrik Germiston.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

**NOTICE No. 42 OF 1968.**

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF ATLASVILLE  
TOWNSHIP.**

It is hereby notified, in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Atlasville Township (Pty) Ltd for permission to lay out a township on the farm Witkoppie 64 IR, District of Boksburg, to be known as Atlasville.

The proposed township is situated south-west of Rietpan business centre, North-west of Northmead Township and on Portion 130 (a portion of Portion 10) of the farm Witkoppie, District of Boksburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the Office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 24 January 1968. 24-31

**NOTICE No. 43 OF 1968.**

**PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW  
EXTENSION 137 TOWNSHIP.**

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Shirley Catherine Burrows for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein 90 IR, District of Germiston, to be known as Bedfordview Extension 137.

The proposed township is situated east of and abuts Van der Linde Road and on Portion C of Holding 71, Geldenhuis Estate Small Holdings, District of Germiston.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

## KENNISGEWING No. 44 VAN 1968.

## NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 117.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburg-streek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Hoewes 109-112, Morningside Landbou-hoewes en die restant van Gedeelte 184 en gedeelte 268 van die plaas Zandfontein No. 42 IR, van „Een woonhuis per 2 morg” in dié geval van die Hoewes en „Een woonhuis per 80,000 vk vt” in die geval van die plaasgedeeltes tot „Een woonhuis per 40,000 vk vt”:

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitebedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburg-streek-wysigingskema 117.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrateur van die Provincie Transvaal.  
Pretoria, 24 Januarie 1968.

T.A.D. 5/2/73/117.

## KENNISGEWING No. 45 VAN 1968.

## VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/27.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator goedkeuring verleen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema 1, 1956, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 1 en restant van Erf 659, dorp Vereeniging, van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woon”.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Vereeniging en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Vereeniging-wysigingskema 1/27.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrateur van die Provincie Transvaal.  
Pretoria, 31 Januarie 1968.

T.A.D. 5/2/67/27.

## KENNISGEWING No. 46 VAN 1968.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP POTCHEFSTROOM UITBREIDING 12.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Potchefstroom Dorp en Dorpsgronde 435 IQ, distrik Potchefstroom wat bekend sal wees as Potchefstroom Uitbreiding 12.

Die voorgestelde dorp lê Suid van en grens aan Maherrystraat, Oos van en grens aan Louwstraat en op Gedeelte 7 van die plaas Potchefstroom Dorp en Dorpsgronde, Distrik Potchefstroom.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B255, Tweede Vloer; Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

## NOTICE No. 44 OF 1968.

## NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 117.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 36 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of Holdings 109-112, Morningside Agricultural Holdings and Portion 268 and the remaining Extent of Portion 184 of the farm Zandfontein 42 IR, from "One dwelling per 2 morgen" in the case of the holdings and "One dwelling per 80,000 sq ft" in the case of the farm portions to "One dwelling per 40,000 sq ft".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 117.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrateur of the Province of Transvaal.

Pretoria, 24 January 1968.

T.A.D. 5/2/73/117.

## NOTICE No. 45 OF 1968.

## VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/27.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 36 of the Town-planning and Townships-Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Vereeniging Town-planning Scheme 1, 1956, by the rezoning of Portion 1 and remainder of Erf 659, Vereeniging Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Vereeniging and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Vereeniging Amendment Scheme 1/27.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrator of the Province of Transvaal.

Pretoria, 31 January 1968.

T.A.D. 5/2/67/27.

## NOTICE No. 46 OF 1968.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF POTCHEFSTROOM EXTENSION 12 TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by the Town Council of Potchefstroom for permission to lay out a township on the farm Potchefstroom Town and Townlands 435 IQ, District of Potchefstroom, to be known as Potchefstroom Extension 12.

The proposed township is situated South of and abuts Maherry Street; East of and abuts Louw Street, and on Portion 7 of the farm Potchefstroom Town and Town Lands, District of Potchefstroom.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of eight weeks from the date hereof.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 47 VAN 1968.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING 65.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Freda Barbara Countess Saurma-Hoym aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op Hoeve 126, Morningside Landbouhoeves, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreidung 65.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Noordstraat; wes van en grens aan West Road South en op Hoeve 126 van die Morningside Landbouhoeves, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinciale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 48 VAN 1968.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GLENMEAD.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, No. 25 van 1965, word hierby bekendgemaak dat Francis Roderick Dainville Struben en Rosemary Patricia Krause, die administrateurs van die Boedel van wyle Frank Edward Struben, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort 362 JR, distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Glenmead.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Lynnwood Glen; suid van Lynnwoodweg en op Gedeelte 77 van die plaas Hartebeestpoort, distrik Pretoria.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van 8 weke na datum hiervan.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than eight weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 31st January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 47 OF 1968.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION 65 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Freda Barbara Countess Saurma-Hoym for permission to lay out a township on Holding 126, Morningside Agricultural Holdings, District of Johannesburg, to be known as Morningside Extension 65.

The proposed township is situate north of and abuts North Street; west of and abuts West Road South and on Holding 126 of the Morningside Agricultural Holdings, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 48 OF 1968.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENMEAD TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Francis Roderick Dainville Struben and Rosemary Patricia Krause, the Administrators of the Estate of the late Frank Edward Struben for permission to lay out a township on the farm Hartebeestpoort 362 JR, District of Pretoria, to be known as Glenmead.

The proposed township is situate east of and abuts Lynnwood Glen Township; south of Lynnwood Road and on Portion 77 of the farm Hartebeestpoort, District of Pretoria.

31

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as 8 weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

KENNISGEWING No. 49 VAN 1968.  
VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP  
NORTHBANK.

Ingevolge artikel 58 (1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe No. 25 van 1965, word hierby bekend gemaak het dat Dorothy Olive Kisch aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51 IR, distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Northbank.

Die voorgestelde dorp lê suid-suidwes van en grens aan Jukskeirivier op Gedeelte 116 ('n gedeelte van Gedeelte 66) van die plaas Syferfontein, distrik Johannesburg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente, en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B225, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van agt weke na datum hiervan.

Ingevolge artikel 58 (5) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as agt weke van die datum van sodanige eerste publikasie in die *Provinsiale Koerant* deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

*Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Posbus 892, Pretoria.*

Direkteur van Plaaslike Bestuur.  
J. G. VAN DER MERWE,

Pretoria, 31 Januarie 1968.

KENNISGEWING No. 50 VAN 1968.  
VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel ses van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid horn verleent by genoemde Wet die persele in die ondergenoemde bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel 1 van artikel vyf van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde persele gelas om al die geboue bestaande uit 29 kamers, op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 Maart 1968 te begin.

V. SCHOLTEMEYER,  
Sekretaris, Slumopruimingshof.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate, in writing, with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

NOTICE No. 49 OF 1968.  
PROPOSED ESTABLISHMENT OF NORTHBANK  
TOWNSHIP.

It is hereby notified in terms of section 58 (1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Dorothy Olive Kisch for permission to lay out a township on the farm Syferfontein 51 IR, District of Johannesburg, to be known as Northbank.

The proposed township is situate south-south-west of and abuts Jukskei River and on Portion 116 (portion of Portion 66) of the farm Syferfontein, District of Johannesburg.

The application together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Director, Room B225, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of 8 weeks from the date hereof.

In terms of section 58 (5) of the said Ordinance any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than 8 weeks from the date of such first publication in the *Provincial Gazette*.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Director of Local Government, P.O. Box 892, Pretoria.*

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

NOTICE No. 50 OF 1968.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given in terms of section six of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of subsection (1) of section five of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings, consisting of 29 rooms on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st March 1968.

V. SCHOLTEMEYER,  
Secretary, Slum Clearance Court.

## BYLAE.

(a) Sekere geboue bestaande uit 13 kamers geleë te Hanaustraat 10, 10A, en 10B, Wolhuter, naamlik Erf 9, Wolhuter, geregistreer op naam van E. Emanuel;

(b) Sekere geboue bestaande uit 16 kamers geleë te Hanaustraat 12, 12A, en 12B, Wolhuter, naamlik Erf 10, Wolhuter, geregistreer op naam van E. Emanuel.

## KENNISGEWING No. 51 VAN 1968.

## PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 142.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, soos volg te wysig:

„Die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling tot Tabel F:—

(iv) Die Raad mag toestem tot die onderverdeling van Erf 585, Queenswood, in 'n maksimum van 4 gedeeltes onderworpe aan sodanige voorwaarde as wat die Raad mag goeddink.

Die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om onderverdeling van bogemelde erf geleë tussen Steadlaan en Shillingstraat by die aansluiting van Shillingstraat en Coleysteeg, soos in die voorgestelde skema-vorbehoudsbepalings uiteengesit, toe te laat.”

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 142 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B.222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

## KENNISGEWING No. 52 VAN 1968.

## SILVERTON-WYSIGINGSKEMA 1/16.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Silverton-dorpsaanlegskema 1, 1955, soos volg te wysig:

„1. Die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling (iii) na Tabel E:—

(iii) behoudens die bepalings van klosule 17 hiervan, mag die Raad die oprigting van geboue hoer as dié wat kragtens Tabel E toelaatbaar is toelaat met dien verstande dat—

(a) die geboue in hul ontwerp enkele spesiale kenmerke behels wat na die Raad se mening tot die algemene buurt-bevalligheid van die gebied bydra;

(b) genoegsame parkeergeriewe tot die bevrediging van die Raad op die perseel verskaf word;

## ANNEXURE.

(a) Certain buildings consisting of 13 rooms situate at 10, 10A and 10B Hanau Street, Wolhuter, on Erf 9, Wolhuter, registered in the name of E. Emanuel;

(b) Certain buildings consisting of 16 rooms situate at 12, 12A and 12B Hanau Street, Wolhuter, on Erf 10, Wolhuter, registered in the name of E. Emanuel.

## NOTICE No. 51 OF 1968.

## PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 142.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, to be amended as follows:

“The addition of the following proviso to Table F:—

(vi) The Council may consent to the subdivision of Erf 585, Queenswood, into a maximum of 4 portions subject to such conditions as the Council may deem fit.

The general effect of the amendment scheme will be to permit the subdivision of the above-mentioned erf situate between Stead Avenue and Shilling Street at the intersection of Shilling Street and Coley Lane, as set out in the proposed scheme proviso.”

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 142. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B.222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area, shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

## NOTICE No. 52 OF 1968.

## SILVERTON AMENDMENT SCHEME 1/16.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria, has applied for Silverton Town-planning Scheme 1, 1955, to be amended as follows:

“1. The addition of the following proviso (iii) after Table E:—

(iii) the Council may subject to the provisions of clause 17 hereof, permit the erection of buildings to a greater height than permitted in Table E, provided that—

(a) such buildings shall embody in their design some special features which in the opinion of the Council add to the general amenities of the area;

(b) adequate parking facilities be provided on the site to the satisfaction of the Council;

(c) die eienaar van so 'n gebou, indien die Raad dit verlang, die ontblote kant of agterkant van enige gebou op enige aangrensende perseel op eie koste en ten genoë van die Raad behandel of verbeter;

(d) die totale vloeroppervlakte van die gebou nie meer sal wees as die totale vloeroppervlakte wat, voordat ekstra hoogte toegelaat is, kragtens die skema toelaatbaar was nie.'

2. Die skrapping van klosule 17 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

, 17 (a) Iedereen wat voornemens is om by die Raad aansoek te doen om sy toestemming tot—

(i) die oprigting en gebruik van 'n gebou of tot die gebruik van grond in Gebruikstreke I, II en III hetsy geheel of gedeeltelik vir enige doel waartoe die Raad se toestemming nodig is;

(ii) die oprigting van 'n hoër gebou as wat toegelaat word in Tabel E volgens voorbehoudsbepaling (iii) tot Tabel E;

moet, voordat hy sodanige aansoek doen, op sy eie koste een maal per week vir twee agtereenvolgende weke in Engels in 'n Engelse dagblad en in Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad wat in elke geval plaaslik sirkuleer, 'n kennisgewing wat sy voorneme om so 'n aansoek te doen, publiseer en 'n kennisgewing met dieselfde bewoording van tenminste „demy-grootte“ met opskrif en hoofletters van minstens een duim hoogte en kleinletters van minstens 'n kwart-duim hoogte op 'n ooglopende plek in 'n vir die publiek toeganklike deel van die gebou of die grond gedurende daardie tydperk aanbring en dit vir veertien dae lank daar vertoon en onderhou en moet tesame met die aansoek by die Raad die bewys van sodanige publikasie en vertoning indien.

In die kennisgewing moet vermeld word dat iedereen wat beswaar maak daarteen dat die Raad sy toestemming verleen vir enige aansoek soos in (i) en (ii) hierin beskryf, moet sy besware tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Raad en die aanvraer indien binne veertien dae na die datum van die laaste advertensie, en voorts moet daarin vermeld word waar die planne, as daar planne is, te sien is; met dien verstande dat die adres waar die planne te sien is, binne die munisipaliteit van Pretoria moet wees.'

Die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om die oprigting van geboue hoër as wat tans ingevolge die bepalings van die oorspronklike skema toelaatbaar is met die toestemming van die stadsraad na voldoening aan die bepalings van klosule 17 van die skema in die gebied van die skema toe te laat."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Silverton-wysigingskema 1/16 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regssgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kenniskennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

(c) the owner of such building shall if the Council so requires, treat or improve any exposed side or back elevation of any building on any adjoining site at his own cost and to the satisfaction of the Council;

(d) the total floor area of the building shall not be more than the total floor area permissible under the scheme before extra height was permitted.'

2. The deletion of clause 17 (a) and the substitution of the following therefor:—

' 17 (a) Any person intending to make application to the Council for its consent to—

(i) the erection and use of a building or to the use of land in the Use Zones I, II and III, whether wholly or partially for any purpose requiring the Council's consent;

(ii) the erection of a building to a greater height than permitted by Table E in terms of proviso (iii) to Table E;

shall, before making such application publish at his own expense, once a week for two consecutive weeks both in English in an English daily newspaper and in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper circulating in each case, in the area, a notice of his intention to make such application and shall during the same period display and maintain such notice of not less than demy-size, the heading shall be in type not less than 1 inch and the lower case lettering not less than a quarter-inch on the building or land, for 14 days in a conspicuous position accessible to the public and shall with such application lodge with the Council proof of such publication and displaying.

The notice shall state that any person having any objection to the local authority giving consent to any application as contemplated in (i) or (ii) hereof, may lodge such objections together with the grounds thereof, with the Council and the applicant, in writing, within 14 days after the date of the last advertisement, and shall further state where the plans, if any, may be inspected; provided that the address at which plans may be inspected shall be within the Municipality of Pretoria.'

The general effect of the amendment scheme will be to permit with the consent of the City Council, after compliance with the provisions of clause 17 of the scheme, the erection in the scheme area, of buildings to a greater height than that at present permissible in terms of the original scheme."

This amendment will be known as Silverton Amendment Scheme 1/16. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

## KENNISGEWING No. 53 VAN 1968.

## PRETORIA-NOORD-WYSIGINGSKEMA 1/17.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-Noord-dorpsaanlegskema 1, 1950, soos volg te wysig:—

## 1. Die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling na klosule 23:—

„Met dien verstande dat die Raad, behoudens die bepalings van klosule 17 hiervan die oprigting van hoër geboue mag toelaat met dien verstande dat—

(a) die geboue in hul ontwerp enkel spesiale kenmerke behels wat na die Raad se mening tot die algemene buurtbevalligheid van die gebied bydra;

(b) genoegsame parkeergeriewe tot die bevrediging van die Raad op die perseel verskaf word;

(c) die eienaar van so 'n gebou indien die Raad dit verlang die ontblote kant of agteransig van enige gebou op enige aangrensende perseel op eie koste en ten genoë van die Raad behandel of verbeter;

(d) die totale vloeroppervlakte van die gebou nie meer sal wees as die totale vloeroppervlakte wat voor dat ekstra hoogte toegelaat is kragtens die skema toelaatbaar was nie.”

## 2. Die skrapping van klosule 17 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

„17. (a) Iedereen wat voorinemens is om by die Raad aansoek te doen om sy toestemming tot—

(i) die oprigting en gebruik van 'n gebou of tot die gebruik van grond in alle gebruikstrikte hetsy geheel of gedeeltelik vir enige doel waartoe die Raad se toestemming nodig is;

(ii) die oprigting van 'n hoër gebou as wat toegelaat word in klosule 23;

moet, voordat hy sodanige aansoek doen op sy eie koste eenmaal per week vir twee agtereenvolgende weke in Engels, in 'n Engelse dagblad en, in Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad wat in elk geval plaaslik sirkuleer, 'n kennisgewing wat sy voorneme om so 'n aansoek te doen publiseer en 'n kennisgewing met dieselfde bewoording van tenminste demy-grootte' met opskrif en hoofletters van tenminste een duim hoogte en klein letters van tenminste 'n kwart duim hoogte op 'n ooglopende plek in 'n vir die publiek toeganklike deel van die gebou of die grond gedurende daardie tydperk aanbring en dit vir veertien dae lank daar vertoon en onderhou, en moet tesame net die aansoek by die Raad die bewys van sodanige publikasie en vertoning indien.

In die kennisgewing moet vermeld word dat iedereen wat beswaar maak daarteen dat die Raad sy toestemming verleen vir enige aansoek soos in (i) en (ii) hierin beskryf, moet sy besware tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Raad en die aanvraer indien binne veertien dae na die datum van die laaste advertensie, en voorts moet daarin vermeld word waar die planne, as daar planne is, te sien is; met dien verstande dat die adres waar die planne te sien is, binne die munisipaliteit van Pretoria, moet wees.

Die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om die oprigting van geboue hoër as wat tans ingevolge die bepalings van die oorspronklike skema toelaatbaar is met die toestemming van die Stadsraad, na voldoening aan die bepalings van klosule 17 van die skema, in die gebied van die skema toe te laat.”

## NOTICE No. 53 OF 1968.

## PRETORIA NORTH AMENDMENT SCHEME 1/17.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria North Town-planning Scheme 1, 1950, to be amended as follows:—

## 1. The addition of the following proviso after clause 23:—

“Provided that the Council may, subject to the provisions of Clause 17 hereof permit the erection of buildings to a greater height provided that—

(a) such buildings shall embody in their design some special features which in the opinion of the Council add to the general amenities of the area;

(b) adequate parking facilities be provided on the site to the satisfaction of the Council;

(c) the owner of such building shall, if the Council so requires, treat or improve any exposed side or back elevation of any building on any adjoining site at his own cost and to the satisfaction of the Council;

(d) the total floor area of the building shall not be more than the total floor area permissible under the Scheme before extra height was permitted.”

## 2. The deletion of clause 17 (a) and the substitution of the following therefor:—

“17 (a) Any person intending to make application to the Council for its consent to—

(i) the erection and use of a building or to the use of land in all the Use Zones whether wholly or partially for any purpose requiring the Council's consent;

(ii) the erection of a building to a greater height than permitted by Clause 23;

shall before making such application publish at his own expense, once a week for two consecutive weeks both in English in an English daily newspaper and in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper circulating in each case, in the area, a notice of his intention to make such application and shall during the same period display and maintain such notice of not less than demy-size, the heading shall be in type not less than one inch and the lower case lettering not less than a quarter-inch on the building or land, for 14 days in a conspicuous position accessible to the public and shall with such application lodge with the Council proof of such publication and displaying.

The notice shall state that any person having any objection to the Local Authority giving consent to any application as contemplated in (i) or (ii) hereof, may lodge such objections together with the grounds thereof, with the Council and the applicant, in writing, within 14 days after the date of the last advertisement, and shall further state where the plans, if any may be inspected; provided that the address at which plans may be inspected shall be within the Municipality of Pretoria.

The general effect of the amendment scheme will be to permit with the consent of the City Council after compliance with the provision of Clause 17 of the scheme, the erection in the scheme area, of buildings to a greater height than that at present permissible in terms of the original scheme.”

Verdere besonderhede van hierdie wysisingskema (wat Pretoria-Noord-wysisingskema 1/17 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 54 VAN 1968.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 1/152.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriadorpsaanlegskema 1, 1944, soos volg te wysis:

„(a) Die skrapping van paragraaf (iv) van voorbehoudsbepalings C, Tabel E en die vervanging daarvan deur die volgende:—

“(iv) Behoudend die bepalings van klousule 18 hiervan mag die Raad die oprigting van geboue hoër as dié wat kragtens Tabel E toelaatbaar is, toelaat met dien verstande dat—

(1) dié geboue in hul ontwerp enkele spesiale kenmerke behels wat na die Raad se mening tot die algemene buurtbevalligheid van die gebied bydra;

(2) voorsiening vir parkering vir sodanige geboue ooreenkomsdig klousule 28 (e) en Tabel G gemaak word;

(3) die eienaar van so 'n gebou, indien die Raad dit verlang, die ontbloete kant of agtertaansig van enige gebou op enige aangrensende perseel op eie koste en ten genoeë van die Raad behandel of verbeter;

(4) in die gebied tussen Muckleneuk en die Uniegebou, geen gebou hoër as 4,530 Engelse voet bokant seespieël toegelaat sal word nie.”

(b) Die skrapping van klousule 18 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

18. (a) Iedereen wat voornemens is om by die Raad aansoek te doen om toestemming tot—

(i) die oprigting en gebruik van 'n gebou of tot die gebruik van grond in Gebruikstreke I, II, III, IX, XI en XII hetsy geheel of gedeeltelik vir enige doel waartoe die Raad se toestemming nodig is;

(ii) die oprigting van 'n hoër gebou as wat toegelaat word in Tabel E volgens paragraaf (iv) van voorbehoudsbepaling C van Tabel E.

moet, voordat hy sodanige aansoek doen, op sy eie koste eenmaal per week vir 2 agtereenvolgende weke in Engels in 'n Engelse dagblad en in Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad wat in elke geval plaaslike sirkuleer, 'n kennisgewing wat sy voorneme om so 'n aansoek te doen, publiseer en 'n kennisgewing met dieselfde bewoording van ten minste 'demy-grootte' met opskrif en hoofletters van minstens 1 duim hoogte- en kleinletter van minstens 'n kwartduim hoogte op 'n ooglopende plek in 'n vir die publiek toeganklike deel van die gebou of die grond gedurende

This amendment will be known as Pretoria North Amendment Scheme 1/17. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 54 OF 1968.

#### PRETORIA AMENDMENT SCHEME 1/152.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended as follows:—

“(a) The deletion of paragraph (iv) of Proviso C to Table E and the substitution of the following therefor:—

“(iv) Subject to the provisions of clause 18 hereof the Council may permit the erection of buildings to a greater height than permitted in Table E, provided that—

(1) such buildings shall embody in their design some special features which in the opinion of the Council add to the general amenity of the area;

(2) provision shall be made for parking for such buildings in accordance with clause 28 (e) and Table G;

(3) the owner of such building shall, if the Council so requires, treat or improve any exposed side or back elevation of any building on any adjoining site at his own cost and to the satisfaction of the Council;

(4) in the area between Muckleneuk and the Union Buildings, no building shall be permitted to be more than 4,530 English feet above sea level.”

(b) The deletion of clause 18 (a) and the substitution of the following therefor:—

18. (a) Any person intending to make application to the Council for its consent to—

(i) the erection and use of a building or to the use of land in Use Zones I, II, III, IX, XI and XII whether wholly or partially for any purposes requiring the Council's consent;

(ii) the erection of a building to a greater height than permitted by Table E in terms of paragraph (iv) of Proviso C to Table E;

shall, before making such application publish at his own expense, once a week for two consecutive weeks both in English in an English daily newspaper and in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper, circulating in each case, in the area, a notice of his intention to make such application and shall during the same period display and maintain such notice of not less than demy-size, the heading shall be in type not less than 1 inch and the lower case lettering not less than a quarter inch, on the building or

daardie tydperk aanbring en dit vir 14 dae lank daar vertoon en onderhou en moet tesame met die aansoek by die Raad die bewys van sodanige publikasie en vertoning indien.

In die kennisgewing moet vermeld word dat iedereen wat beswaar maak daarteen dat die Raad sy toestemming verleen vir enige aansoek soos in (i) en (ii) hierin beskryf, moet sy besware tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Raad en die aanvraer indien binne 14 dae na die datum van die laaste advertensie, en voorts moet daarin vermeld word waar die planne, as daar planne is, te sien is, met dien verstande dat die adres waar die planne te sien is, binne die munisipaliteit van Pretoria moet wees.

Die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om die oprigting van geboue hoër as wat tans ingevolge die bepalings van die oorspronklike skema toelaatbaar is met die toestemming van die Stadsraad, na voldoening aan die bepalings van klousule 18 van die skema in die gebied van die skema toe te laat."

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 1/152 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### KENNISGEWING No. 55 VAN 1968.

#### PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 2/24.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 2, 1952, soos volg te wysig:—

1. Die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling (e) na voorbehoudsbepaling (d), van Tabel E:—

"(e) behoudens die bepalings van klousule 18 hiervan, mag die Raad die oprigting van geboue hoér as dié wat kragtens Tabel E toelaatbaar is, toelaat met dien verstande dat—

(i) dié geboue in hul ontwerp enkele spesiale kenmerke behels wat na die Raad se mening tot die algemene buurtbevalligheid van die gebied bydra;

(ii) voorsiening vir parkering vir sodanige geboue ooreenkomsdig klousule 28 en Tabel G gemaak word;

(iii) die eienaar van so'n gebou, indien die Raad dit verlang, die ontblote kant of agterlaansig van enige gebou op enige aangrensende perseel op eie koste en ten genoeë van die Raad behandel of verbeter;

land, for 14 days in a conspicuous position accessible to the public and shall with such application lodge with the Council proof of such publication and displaying.

The notice shall state that any person having any objection to the Council giving consent to any application as contemplated in (i) or (ii) hereof, may lodge such objection together with the grounds thereof, with the Council and the applicant, in writing, within 14 days after date of the last advertisement, and shall further state where the plans, if any, may be inspected.

Provided that the address at which plans may be inspected shall be within the Municipality of Pretoria.'

The general effect of the amendment scheme will be to permit with the consent of the City Council, after compliance with the provisions of clause 18 of the scheme, the erection in the scheme area, of buildings to a greater height than that at present permissible in terms of the original scheme."

This amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 1/152. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies to, within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

NOTICE No. 55 OF 1968.  
PRETORIA AMENDMENT SCHEME 2/24.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Township Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 2, 1952, to be amended as follows:—

1. The addition of the following proviso (e) after proviso (d) to Table E:—

"(e) the Council may, subject to the provisions of clause 18 hereof permit the erection of buildings to a greater height than permitted in the Table E provided that—

(i) such buildings shall embody in their design some special features which in the opinion of the Council and to the general amenities of the area;

(ii) provision shall be made for parking for such buildings in accordance with clause 28 and Table G;

(iii) the owner of such building shall if the Council so requires, treat or improve any exposed side or back elevation of any building on any building on any adjoining site at his own cost and to the satisfaction of the Council;

(iv) die totale vloeroppervlakte van die gebou nie meer sal wees as die totale vloeroppervlakte wat, voordat ekstra hoogte toegelaat is, kragtens die skema toelaatbaar was nie."

2. Die skrapping van klousule 18 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

„18. (a) Iedereen wat voornemens is om die Raad aansoek te doen om sy toestemming tot—

(i) die oprigting en gebruik van 'n gebou of tot die gebruik van grond in Gebruikstreke I, II, III, IV en X hetsy geheel of gedeeltelik vir enige doel waartoe die Raad se toestemming nodig is;

(ii) die oprigting van 'n hoër gebou as wat toegelaat word in Tabel E volgens voorbehoudsbepaling (e) van Tabel E,

moet, voordat hy sodanige aansoek doen, op sy eie koste eenmaal per week vir twee agtereenvolgende weke in Engels in 'n Engelse dagblad en in Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad wat in elk geval plaaslik sirkuleer, 'n kennisgewing wat sy voorneme om so 'n aansoek te doen, publiseer en 'n kennisgewing met dieselfde bewoording van tenminste demy-grootte, met opskrif en hoofletters van minstens een duim hoogte en kleinletters van minstens 'n kwartduim hoogte op 'n ooglopende plek in 'n vir die publiek toeganklike deel van die gebou of die grond gedurende daardie tydperk aanbring en dit vir veertien dae lank daar vertoon en onderhou en moet tesame met die aansoek by die Raad die bewys van sodanige publikasie en vertoning indien.

In die kennisgewing moet vermeld word dat iedereen wat beswaar maak daarteen dat die Raad sy toestemming verleen vir enige aansoek soos in (i) en (ii) hierin beskryf, moet sy besware, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Raad en die aanvraer indien binne veertien dae na die datum van die laaste advertensie, en voorts moet daarin vermeld word waar die planne, as daar planne is, te sien is, met dien verstande dat die adres waar die planne te sien is, binne die Munisipaliteit van Pretoria moet wees."

Die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om die oprigting van geboue hoër as wat tans ingevolge die bepalings van die oorspronklike skema toelaatbaar is met die toestemming van die stadsraad, na voldoening aan die bepalings van klousule 18 van die skema, in die gebied van die skema toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 2/24 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

(iv) the total floor area of the building shall not be more than the total floor area permissible under the scheme before extra height was permitted".

2. The deletion of clause 18 (a) and the substitution of the following therefor:—

“18 (a) Any person intending to make application to the Council for its consent to—

(i) the erection and use of a building or to the use of land in the Use Zones I, II, III, IV and X whether wholly or partially for any purpose requiring the Council's consent;

(ii) the erection of a building to a greater height than permitted by Table E in terms of proviso (e) to Table E; shall, before making such application publish at his own expense, once a week for two consecutive weeks both in English in an English daily newspaper and in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper circulating in each case, in the area, a notice of his intention to make such application and shall during the same period display and maintain such notice of not less than demy-size, the heading shall be in type not less than one inch and the lower case lettering not less than a quarter-inch on the building or land, for fourteen days in a conspicuous position accessible to the public and shall with such application lodge with the Council proof of such publication and displaying.

The notice shall state that any person having any objection to the Local Authority giving consent to any application as contemplated in (i) or (ii) hereof, may lodge such objections together with the grounds thereof, with the Council and the applicant, in writing, within fourteen days after the date of the last advertisement, and shall further state where the plans, if any, may be inspected. Provided that the address at which plans may be inspected shall be within the Municipality of Pretoria.”

The general effect of the amendment scheme will be to permit with the consent of the City Council, after compliance with the provisions of clause 18 of the scheme, the erection in the scheme area of buildings to a greater height than that at present permissible in terms of the original scheme.

This amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 2/24. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

## KENNISGEWING No. 56 VAN 1968.

## PRETORIASTREEK-WYSIGINGSKEMA 164:

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema 1960, soos volg te wysig:—

(a) Die toevoeging van die volgende voorbehoudsbepaling (vi) na voorbehoudsbepaling (v) van Tabel G:—

„(vi) behoudens die bepalings van klousule 17 hiervan, mag die Raad die oprigting van geboue hoer as die wat kragtens Tabel G toelaatbaar is, toelaat met dien verstande dat—

(a) die geboue in hul ontwerp enkele spesiale kenmerke behels wat na die Raad se mening tot die algemene buurt-bevalligheid van die gebied bydra;

(b) voorsiening vir parkering vir sodanige geboue in ooreenstemming met sodanige voorwaardes as wat die Raad mag nodig ag gemaak word;

(c) die eienaar van so 'n gebou, indien die Raad dit verlang, die ontblote kant of agterlaaisig van enige gebou op enige aangrensende perseel op eie koste en ten genoeë van die Raad behandel of verbeter;

(d) die totale vloeroppervlakte van die gebou nie meer sal wees as die totale vloeroppervlakte wat, voordat ekstra hoogte toegelaat is, kragtens die skema toelaatbaar was nie.”

(b) Die skrapping van klousule 17 (a) en die vervanging daarvan deur die volgende:—

„17. (a) Iedereen wat voornemens is om by die Plaaslike Owerheid aansoek te doen om sy toestemming tot—

(i) die oprigting en gebruik van 'n gebou of tot die gebruik van grond in Gebruikstreke I, II, III, IV, V, VI, XI en XII hetso geheel of gedeeltelik vir enige doel waartoe die Raad se toestemming nodig is;

(ii) die oprigting van 'n hoer gebou as wat toegelaat word in Tabel G volgens voorbehoudsbepalings (vi) van Tabel G,

moet, voordat hy sodanige aansoek doen, op sy eie koste eenmaal per week vir 2 agtereenvolgende weke in Engels in 'n Engelse dagblad en in Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad wat in elke geval plaaslik sirkuleer, 'n kennisgewing wat sy voorneme om so 'n aansoek te doen, publiseer en 'n kennisgewing met dieselfde bewoording van ten minste, 'demy-grootte', met opskrif en hoofletters van minstens 1 duim hoogte en kleinletters van minstens 'n kwartduim hoogte op 'n ooglopende plek in 'n vir die publiek toegangklike deel van die gebou of die grond gedurende daardie tydperk aanbring en dit vir 14 dae lank daar vertoon en onderhou en moet tesame met die aansoek by die Raad die bewys van sodanige publikasie en vertoning indien.

In die kennisgewing moet vermeld word dat iedereen wat beswaar maak daarteen dat die Raad sy toestemming verleen vir enige aansoek soos in (i) en (ii) hierin beskryf, moet sy besware tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Raad en die aanvraer indien binne 14 dae na die datum van die laaste advertensie, en voorts moet daarin vermeld word waar die planne, as daar planne is, te sien is, met dien verstande dat die adres waar die planne te sien is, binne die munisipaliteit van Pretoria moet wees.”

Die algemene uitwerking van die wysigingskema sal wees om die oprigting van geboue hoer as wat tans ingevolge die bepalings van die oorspronklike skema toelaatbaar is met die toestemming van die Stadsraad, na voldoening aan die bepalings van klousule 17 van die skema in die gebied van die skema toe te laat.

## NOTICE No. 56 OF 1968.

## PRETORIA REGION AMENDMENT SCHEME 164.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme 1960, to be amended as follows:—

(a) The addition of the following proviso (vi) after proviso (v) to Table G:—

“(vi) the Council may, subject to the provisions of clause 17 hereof, permit the erection of buildings to a greater height than that permitted in Table G provided that—

(a) such buildings shall embody in their design some special features which in the opinion of the Council add to the general amenity of the area;

(b) provision shall be made for parking for such buildings in accordance with such conditions as the Council may deem necessary;

(c) the owner of such building shall, if the Council so requires, treat or improve any exposed side or back elevation of any building on any adjoining site at his own cost and to the satisfaction of the Council;

(d) the total floor area of the building shall not be more than the total floor area permissible under the Scheme before extra height was permitted.”

(b) The deletion of clause 17 (a) and the substitution of the following therefor:—

“17. (a) Any person intending to make application to the Local Authority for its consent to—

(i) the erection and use of a building or to the use of land in Use Zones I, II, III, IV, V, VI, XI and XII whether wholly or partially, for any purpose requiring the Local Authorities consent;

(ii) the erection of a building to a greater height than permitted by Table G in terms of proviso (vi) to Table G;

shall before making such application publish at his own expense once a week for two consecutive weeks both in English in an English daily newspaper and in Afrikaans in an Afrikaans daily newspaper, circulating in each case in the area, a notice of his intention to make such application and shall during the same period display and maintain a notice of not less than demy-size; the heading shall be type not less than one inch and the lower-case lettering not less than one-quarter inch, on the building or land for 14 days in a conspicuous position accessible to the public and shall with such application lodge with the Local Authority proof of such publication and displaying.

The notice shall state that any person having any objection to the Local Authority giving consent to any application as contemplated in (i) and (ii) hereof, may lodge such objection together with the grounds thereof, with the Local Authority and the applicant, in writing, within 14 days after the date of the last advertisement, and shall further state where the plans, if any may be inspected.

Provided that the address at which plans may be inspected shall be within the Municipality of Pretoria.”

The general effect of the amendment scheme will be to permit with the consent of the City Council, after compliance with the provisions of clause 17 of the scheme, the erection in the scheme area, of buildings to a greater height than that at present permissible in terms of the original scheme.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoriastreek-wysigingskema 164 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 57 VAN 1968.

#### GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/33.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, te wysig deur die herindeling van Erf 107, Germiston Uitbreiding 4, dorpsgebied van „Spesiale Woon” tot „Spesiale Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 1/33 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 58 VAN 1968.

#### PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA 1/82.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, bekendgemaak dat die stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema 1, 1944, te wysig deur die herindeling van die resterende gedeelte van Erf 95, Parktown Estate, geleë op die hoek van Burlingtonaan en Greenstraat, van „Spesiale Woon” tot „Spesiaal”, ten einde die oprigting van woonstelle daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema 1/82 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

This amendment will be known as Pretoria Region Amendment Scheme 164. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 57 OF 1968.

#### GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/33.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, to be amended by the rezoning of Stand 107, Germiston Extension 4, Township, from "Special Residential" to "Special Business".

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 1/33. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.  
Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 58 OF 1968.

#### PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME 1/82.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme 1, 1944, to be amended by the rezoning of the remaining extent of Erf 95, Parktown Estate, situated on the corner of Burlington Avenue and Green Street, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of flats thereon.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme 1/82. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 13 Maart 1968, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 59 VAN 1968.

##### GERMISTON-WYSIGINGSKEMA 1/34.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema 1, 1945, te wysig deur die herindeling van Erf 115, Germiston Uitbreiding 3, Dorpsgebied (5-7 Euclidstraat en 2-4 Millerstraat), van 'n „Algemene Woon“ tot „Spesiaal“ om voorsiening te maak vir 'n bouerswerf, stoorgebed, winkels en besigheidpersele.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Germiston-wysigingskema 1/34 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne een myl van die grens van enige sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se regssgebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

#### KENNISGEWING No. 60 VAN 1968.

##### NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-WYSIGINGSKEMA 122.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 31 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburg-streek-dorpsaanlegskema 1, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeelte III van gedeelte van Gedeelte H van die plaas Driefontein 41 IR, van „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet“ tot „Een woonhuis per 20,000 vierkante voet.“

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Noordelike Johannesburg-streek-wysigingskema 122 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van enige

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within 1 month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 13th March 1968.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 59 OF 1968.

##### GERMISTON AMENDMENT SCHEME 1/34.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme 1, 1945, to be amended by the rezoning of Erf 115, Germiston Extension 3, Township (5-7 Euclid Street and 2-4 Miller Street), from "General Residential" to "Special" to permit a builder's yard, storage area, shops and business premises.

This amendment will be known as Germiston Amendment Scheme 1/34. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within one mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

31-7

#### NOTICE No. 60 OF 1968.

##### NORTHERN JOHANNESBURG REGION AMENDMENT SCHEME 122.

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 31 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme 1, 1959, to be amended by the rezoning of Portion III of portion of Portion H of the farm Driefontein 41 IR, from "One dwelling per 40,000 square feet" to "One dwelling per 20,000 square feet".

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 122. Further particulars of the Scheme are open for inspection at the office of the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria, and Johannesburg, and at the office of the Director of Local Government, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Any owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local

9

sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan sodanige gebied, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

J. G. VAN DER MERWE,  
Direkteur van Plaaslike Bestuur.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

**KENNISGEWING No. 61 VAN 1968.  
WESTONARIA-WYSIGINGSKEMA 1/11.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator, sy goedkeuring geheg het aan die wysiging van klousules 13, 15 en 16 (b) van die Westonaria-dorpsaanlegskema 1, 1949.

Die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Westonaria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Westonaria-wysigingskema 1/11.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrateur van die Provincie Transvaal.  
Pretoria, 31 Januarie 1968.

T.A.D. 5/2/65/11.

**KENNISGEWING No. 62 VAN 1968.**

**NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-  
WYSIGINGSKEMA 128.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 36 van die Ordonnansie op Dorps- en beplanning en Dorpe, 1965, bekendgemaak dat die Administrator goedkeuring verleen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 2 van Erf 43, Sandown-dorpsgebied van „Een woonhuis per 60,000 vierkante voet” tot „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet.”

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 128.

S. G. J. VAN NIEKERK,

Administrateur van die Provincie Transvaal.  
Pretoria, 31 Januarie 1968.

T.A.D. 5/2/73/128.

**KENNISGEWING No. 63 VAN 1968.**

**MALELANE-DORPSAANLEGSKEMA.**

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel 39 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperaad die Malelane-dorpsaanlegskema van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede ontvang het en dat besonderhede van hierdie skema in die kantoor van die Sekretaris, Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, ter insae lê.

authority whose area of jurisdiction is contiguous to such area shall have the right to object to the scheme and may notify the Director of Local Government, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the reasons therefor at any time within 4 weeks from the date of this notice.

J. G. VAN DER MERWE,  
Director of Local Government.

Pretoria, 31 January 1968.

**NOTICE No. 61 OF 1968.**

**WESTONARIA AMENDMENT SCHEME 1/11.**

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 36 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Clauses 13, 15 and 16 (b) of the Westonaria Town-planning Scheme No. 1, 1949.

The scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Town Clerk, Westonaria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Westonaria Amendment Scheme 1/11.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

Pretoria, 31 January 1968.

T.A.D. 5/2/65/11.

**NOTICE No. 62 OF 1968.**

**NORTHERN JOHANNESBURG REGION  
AMENDMENT SCHEME 128.**

It is hereby notified in terms of subsection (1) of section 36 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved of the amendment of Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, by the rezoning of Portion 2 of Erf 43, Sandown Township, from “One dwelling per 60,000 square feet” to “One dwelling per 40,000 square feet”.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria, and the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria and Johannesburg, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 128.

S. G. J. VAN NIEKERK,  
Administrator of the Province of Transvaal.

Pretoria, 31 January 1968.

T.A.D. 5/2/73/128.

**NOTICE No. 63 OF 1968.**

**MALELANE TOWN-PLANNING SCHEME.**

It is hereby notified for general information in terms of subsection (1) of section 39 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Malelane Town-planning Scheme of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas has been received by the Townships Board and that particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Secretary, Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 13 Maart 1968, die Sekretaris van die Dörperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dörperaad.

Pretoria, 31 Januarie 1968.

### TENDERS.

**L.W.**—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

### TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

#### TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorraad/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorraad bedoel):—

Tender Nr.	Beskrywing van diens.	Sluitings-datum.
W.F.T.B. 67/68	Valhalla Primary School: Oprigting van 2 klaskamers	23/2/68
W.F.T.B. 68/68	Laerskool David Brink, Rustenburg: Aanbouings	23/2/68
W.F.T.B. 69/68	Springs High School: Veranderings...	23/2/68
W.F.T.B. 70/68	Rodorase Laerskool: Oprigting van nuwe latrines	23/2/68
W.F.T.B. 71/68	Kaapmuidense Laerskool: Oprigting van 2 klaskamers, ens.	23/2/68
W.F.T.B. 72/68	Krugersdorp-hospitaal: Oprigting van matroneuse kantoorkommodesie	23/2/68
W.F.T.B. 73/68	Meyersparkse Laerskool: Oprigting van 2 klaskamers, ens.	23/2/68
W.F.T.B. 74/68	Brenthurst Primary School: Oprigting van saal	23/2/68
W.F.T.B. 75/68	Ellisras-padddepot: Oprigting.....	8/3/68
W.F.T.B. 76/68	Newlandsse Laerskool: Aanbouings...	8/3/68
W.F.T.B. 77/68	Laerskool Risiville: Veranderings en aanbouings	23/2/68
W.F.T.B. 78/68	Willie Snyman-skool: Veranderings en aanbouings	23/2/68
W.F.T.B. 79/68	Jeppe High Preparatory School: Herhou	8/3/68
W.F.T.B. 80/68	Swartruggens-padddepot: Oprigting....	8/3/68
W.F.T.B. 81/68	Laerskool Bekker: Oprigting van huis	23/2/68
W.F.T.B. 82/68	Germiston High School: Sentrale verwarmingsinstallasie	23/2/68
T.O.D. 15/68	Ponse, 4-Gat.....	1/3/68
T.O.D. 16/68	Katoenflanelstofslappe.....	1/3/68
T.O.D. 17/68	Katoenpelle-handdoekstof.....	1/3/68
T.O.D. 18/68	Stoele, Searletipe.....	1/3/68
T.O.D. 19/68	Elektriese Broodbraaiers.....	1/3/68
H.D. 5/68	Verskillende items van staal-hospitaal-uitrusting	1/3/68
H.D. 6/68	Verskillende items van staal-hospitaal-uitrusting	1/3/68
H.D. 7/68	Verband-, Medisync-, Instrumente- en Narkosewaentjies	1/3/68
H.D. 8/68	Ambulansdienste: Paul Kruger-gedenkhospitaal	1/3/68
H.D. 9/68	Beddens, Fowler en pasiëntewaentjies	1/3/68
H.D. 10/68	Rolstoele.....	1/3/68
H.D. 11/68	Metaal-bedbrugtafels.....	1/3/68
H.D. 12/68	Staaldivans geskik vir verpleegsters...	1/3/68
H.D. 13/68	Skutrelings vir beddens, liggaam- en beenbreukboog, rekverbandkatrol met bedklampe en voedselwaentjies	1/3/68
H.D. 14/68	8-ton dieseltvragmotor.....	1/3/68
R.F.T. 10/68	Bitumen-padselment en vloeibitumen..	1/3/68
R.F.T. 12/68	15-ykmataalstaalpyppale vir padverkeerstekens	1/3/68
R.F.T. 13/68	Buigbare skutrelings.....	1/3/68

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within 1 month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 13th March, 1968.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 31 January 1968.

### TENDERS.

**N.B.**—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

### TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION. TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of tender.	Closing date.
W.F.T.B. 67/68	Valhalia Primary School: Erection of 2 classrooms	23/2/68
W.F.T.B. 68/68	Laerskool David Brink, Rustenburg: Additions	23/2/68
W.F.T.B. 69/68	Spring- High School: Alterations.....	23/2/68
W.F.T.B. 70/68	Rodorase Laerskool: Erection of new latrines	23/2/68
W.F.T.B. 71/68	Kaapmuidense Laerskool: Erection of 2 classrooms, etc.	23/2/68
W.F.T.B. 72/68	Krugersdorp Hospitaal: Erection of matron's office accommodation	23/2/68
W.F.T.B. 73/68	Meyersparkse Laerskool: Erection of 2 classrooms, etc.	23/2/68
W.F.T.B. 74/68	Brenthurst Primary School: Erection of hall	23/2/68
W.F.T.B. 75/68	Ellisras Road Depot: Erection.....	8/3/68
W.F.T.B. 76/68	Newlandsse Laerskool: Additions.....	8/3/68
W.F.T.B. 77/68	Laerskool Risiville: Alterations and additions	23/2/68
W.F.T.B. 78/68	Willie Snyman-skool: Alterations and additions	23/2/68
W.F.T.B. 79/68	Jeppe High Preparatory School Re-built	8/3/68
W.F.T.B. 80/68	Swartruggens Road Depot: Erection..	8/3/68
W.F.T.B. 81/68	Laerskool Bekker: Erection of house..	23/2/68
W.F.T.B. 82/68	Germiston High School: Central heating installation	23/2/68
T.O.D. 15/68	Punches, 4-Hole.....	1/3/68
T.O.D. 16/68	Cotton Flannelette Dusters.....	1/3/68
T.O.D. 17/68	Cotton Huckaback Towelling.....	1/3/68
T.O.D. 18/68	Chairs, Searle Type.....	1/3/68
T.O.D. 19/68	Electric Toasters.....	1/3/68
H.D. 5/68	Various items of steel hospital equipment	1/3/68
H.D. 6/68	Various items of steel hospital equipment	1/3/68
H.D. 7/68	Dressing-, Medicine-, Instrument- and Anaesthetic Trolleys	1/3/68
H.D. 8/68	Ambulance services: Paul Kruger Memorial Hospital	1/3/68
H.D. 9/68	Beds, Fowler and patient trolleys....	1/3/68
H.D. 10/68	Invalid chairs.....	1/3/68
H.D. 11/68	Metal overbed tables.....	1/3/68
H.D. 12/68	Steel divans suitable for nurses.....	1/3/68
H.D. 13/68	Bedside guard-rails, Cradles, body and leg, extension pulley with bed clamps and food trolleys	1/3/68
H.D. 14/68	8 Ton Diesel Truck.....	1/3/68
R.F.T. 10/68	Bituminous road cement and Cutback Bitumen	1/3/68
R.F.T. 12/68	15 Gauge Tubular Steel Posts for Road Traffic Signs	1/3/68
R.F.T. 13/68	Flexible Guardrails.....	1/3/68

## BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A746	A	7	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A729	A	7	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T... R.F.T... T.O.D... W.F.T... W.F.T.B.	Provinciale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak 64 Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 197 Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 76 Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228 Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	A1119 D518 A550 C109 CM7	A D A C C	11 5 5 1 M	80965 89184 80651 80675 80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjak deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike versellede koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinciale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou by die hoof-ingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

## IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A930	A	9	(89401) (89251)
H.B....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A746	A	7	89202/3
H.C....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A729	A	7	89206
H.D....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A740	A	7	89208/9
P.F.T... R.F.T... T.O.D... W.F.T... W.F.T.B.	Provincial Secretary (Purchases and) Supplies, Private Bag 64 Director, Transvaal Roads Department, Private Bag 197 Director, Transvaal Education Department, Private Bag 76 Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228 Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	A1119 D518 A550 C109 CM7	A D A C C	11 5 5 1 M	80965 89184 80651 80675 80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

Notice is hereby given in terms of section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Benoni has in terms of section 4 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, declared the road between the Transvaal and Johannesburg public roads a "District Road".	Henceby word is given to all local authorities, contractors and others in respect of the same that they are required to keep the said road in a good state of repair at their own expense.	A copy of the notice is attached hereto and of the declaration and of the diagram showing the boundaries of the District Road, must be produced before any person who is desirous of doing so, in writing, in duplicate, with the declaration, in the office of the Clerk of the Council of Benoni, or in the office of the Municipal Officer, Bencoolen, 24 January 1968.	Any interested person who is desirous of doing so, may apply to the Clerk of the Council of Benoni, or in writing, in duplicate, with the declaration, in the office of the Municipal Officer, Bencoolen, 24 January 1968.	Municipal Clerk, Bencoolen, 24 January 1968.	Kommisiebenige van die pad, Bencoolen, 24 Januarie 1968.	Pad Kommisiebenige van die pad, Bencoolen, 24 Januarie 1968.	SCHEDULE.
F. W. PETERS, Municipal Offices, Bencoolen, 24 January 1968.	F. W. PETERS, Town Clerk, Municipal Offices, Bencoolen, 24 January 1968.	F. W. PETERS, Municipal Clerk, Bencoolen, 24 January 1968.	F. W. PETERS, Municipal Clerk, Bencoolen, 24 January 1968.	F. W. PETERS, Municipal Clerk, Bencoolen, 24 January 1968.	F. W. PETERS, Municipal Clerk, Bencoolen, 24 January 1968.	F. W. PETERS, Municipal Clerk, Bencoolen, 24 January 1968.	SCHEDULE.
A. PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.	PROCLAMATION VAN PAD. PROCLAMATION OF ROAD.
D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.	D. C. BOTTS, Deputy Clerk, Delareyville, 3 January 1968.
VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.	VERVREEMMING VAN GROOND. VERVREEMMING OF GROOND.

**PLASTIKE RESTAURSKENNGEWINGS**

## STAD GERMISTON.

PROKLAMASIE VAN (1) 'N PAD EN (2) 'N VERBREDING VAN 'N PAD OOR GEDEELTES VAN DIE PLAAS RIETFONTEIN 63 IR.

Kragtens die bepalings van die „Local Authorities Roads Ordinance”, 1904, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die stadsraad van Germiston by die Administrator aansoek gedoen het om die pad soos in die Bylae van hierdie kennisgewing omskryf, as openbare pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en die betrokke diagramme is daagliks gedurende gewone kantoorure by Kamer 105, Stadskantore, Presidentstraat, Germiston, ter insae.

Enige belanghebbende persoon wat teen die proklamasie beswaar wil maak, moet sodanige beswaar op sy laatste op 18 Maart 1968 skriftelik (in duplikaat) by die Provinciale Sekretaris, Posbus 383, Pretoria, en die ondergetekende indien.

## BESKRYWING.

1. 'n Pad wat in wydte wissel oor die restant van Gedeelte 99 en Gedeeltes 120 en 160 van die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston.

Beginnende by die suidwestelike baken van die restant van Gedeelte 99 soos aangedui op Diagram L.G. A.2667/28 en voorts noordweswaarts met die westelike grens van sodanige gedeelte langs oor 'n afstand van 160·06 Kaapse voet; daarvandaan in 'n algemene noordoostelike rigting vir 'n afstand van 1555·02 Kaapse voet oor die restant van Gedeelte 99 en Gedeeltes 120 en 160 van die plaas Rietfontein 63 tot by 'n punt op die oostelike grens van Gedeelte 160, 164·30 Kaapse voet noord van die suidoostelike baken van sodanige gedeelte soos aangedui op Diagram L.G. A.569/33; voorts suidwaarts vir 'n afstand van 403·68 Kaapse voet met die oostelike grense van Gedeelte 160 en Gedeelte 120 langs tot by 'n punt op die genoemde grens van Gedeelte 120; voorts weswaarts vir 'n afstand van 779·56 Kaapse voet tot by 'n punt op die westelike grens van die gedeelte, 136·68 Kaapse voet noord van die suidwestelike baken van sodanige gedeelte soos aangedui op Diagram L.G. A.876/30 en daarvandaan in 'n algemene suidwestelike rigting vir 'n afstand van 742·05 Kaapse voet aan die restant van Gedeelte 99 tot by die suidwestelike baken van sodanige gedeelte, die aanvangspunt.

Bovemeerde pad word vollediger omskryf op Diagramme L.G. A.1275/66, A.1277/66 en A.1278/66.

## Vrypageienaars:

*Re: Gedeelte 99.—Green Oaks Brickfields, p/a Jaybee Brick Works, Posbus 31, Elandsfontein.*

*Gedeelte 120.—Swank Investments (Edms.) Beperk, p/a Jaybee Brick Works, Posbus 31, Elandsfontein.*

*Gedeelte 160.—Green Oaks Brickfields, p/a Jaybee Brick Works, Posbus 31, Elandsfontein.*

2. 'n Verbreding van 'n gedeelte van Mainweg (Diagram L.G. A.3651/20) met 'n strook grond wat in wydte wissel oor Gedeeltes 158, 108 en 30 van die plaas Rietfontein 63 IR, distrik Germiston, as volg:—

(a) Langs die volle lengte van die suidwestelike en noordwestelike grense van Gedeelte 158 van die plaas Rietfontein 63, groot 49,966 Kaapse vierkante voet, soos vollediger aangedui deur die letters ABCDEFGH op Kaart L.G. A.1276/66.

(b) Langs die volle lengte van die noordwestelike grense van Gedeelte 108 van die plaas Rietfontein 63, groot 25,391 Kaapse vierkante voet, soos vollediger aangedui deur die letters ABCD op Kaart L.G. A.1273/66.

(c) Langs 'n gedeelte van die suidelike grens van Gedeelte 30 van die plaas Rietfontein 63, groot 847 Kaapse vierkante voet, soos vollediger aangedui deur die letters ABC op Kaart L.G. A.1274/66.

## Vrypageienaars:

(a) Mnre. C.W.D. Holdings (Edms.) Beperk, Posbus 8, Edenvale.

(b) Mnre. Elvan Properties (Edms.) Beperk, Posbus 2431, Pretoria.

(c) Mnre. African Tubes & Pipes (Edms.) Beperk, Posbus 1731, Johannesburg.

P. J. BOSHOFF,  
Stadsklerk.

Stadskantore,  
Germiston, 31 Januarie 1968.  
(Kennisgewing No. 2/1968.)

## CITY COUNCIL OF GERMISTON.

## PROCLAMATION OF (1) A ROAD AND (2) A ROAD WIDENING, OVER PORTIONS OF THE FARM RIETFONTEIN 63 IR.

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, as amended, that the City Council of Germiston has petitioned the Administrator to proclaim as a public road the road described in the Schedule to this notice.

A copy of the petition and the relevant diagrams can be inspected at Room 105, Municipal Offices, President Street, Germiston, daily during office hours.

Any interested person desiring to lodge an objection, must lodge such objection, in writing (in duplicate) with the Provincial Secretary, P.O. Box 383, Pretoria, and the undersigned not later than the 18th March 1968.

## DESCRIPTION.

1. A road of irregular width, traversing the remainder of Portion 99 and Portions 120 and 160 of the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston.

Commencing at the south-western beacon of remainder of Portion 99 as shown on Diagram S.G. A.2667/28 and proceeding north-westwards for a distance of 160·06 Cape feet along the western boundary of such portion; thence generally north-eastwards over remainder of Portion 99 and Portions 120 and 160 of the farm Rietfontein 63, for a distance of 1555·02 Cape feet to a point on the eastern boundary of Portion 160, 164·30 Cape feet north of the south-eastern beacon of such portion as shown on Diagram S.G. A.569/33; thence southwards for a distance of 403·68 Cape feet along the eastern boundaries of Portion 160 and Portion 120 to a point on the aforementioned boundary of Portion 120; thence westwards for a distance of 779·56 Cape feet to a point on the western boundary of the portion, 136·68 Cape feet north of the south-western beacon of such portion as shown on Diagram S.G. A.876/30 and thence generally south-westwards over remainder of Portion 99 for a distance of 742·05 Cape feet to the south-western beacon of such portion, the point of commencement.

The above road is more fully described on Diagrams S.G. A.1275/66, A.1277/66 and A.1278/66.

## Freehold owners:

*Re: Portion 99.—Green Oaks Brickfields, c/o Jaybee Brick Works, P.O. Box 31, Elandsfontein.*

Portion 120.—Swank Investments (Pty) Ltd, c/o Jaybee Brick Works, P.O. Box 31, Elandsfontein.

Portion 160.—Green Oaks Brickfields, c/o Jaybee Brick Works, P.O. Box 31, Elandsfontein.

2. A widening of a section of Main Road (Diagram S.G. A.3651/20) by a strip of land varying in width over Portions 158, 108 and 30 of the farm Rietfontein 63 IR, District of Germiston, as follows:—

(a) Along the full length of the south-western and north-western boundaries of Portion 158 of the farm Rietfontein 63, 49,966 Cape square feet in extent as more fully indicated by the figure lettered ABCDEFGH on Diagram S.G. A.1276/66.

(b) Along the full length of the north-western boundary of Portion 108 of the farm Rietfontein 63, 25,391 Cape square feet in extent as more fully indicated by the figure lettered ABCD on Diagram S.G. A.1273/66.

(c) Along a portion of the southern boundary of Portion 30 of the farm Rietfontein 63, 847 Cape square feet in extent as more fully indicated by the figure lettered ABC on Diagram S.G. A.1274/66. Freehold owners:

(a) Messrs C.W.D. Holdings (Pty) Ltd, P.O. Box 8, Edenvale.

(b) Messrs Elvan Properties (Pty) Ltd, P.O. Box 2431, Pretoria.

(c) Messrs African Tubes & Pipes (Pty) Ltd, P.O. Box 1731, Johannesburg.

P. J. BOSHOFF,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Germiston, 31 January 1968.  
(Notice No. 2/1968.)

73-31-7-14

## STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

(Kennisgewing in terme van artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939.)

## AANVAARDING VAN STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE.

Die Raad is van voorname om die Standard Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 927, van 1 November 1967, te aanvaar en sy bestaande Finansiële Regulاسies te herroep.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê ter insae in die Kantoor van die Klerk van die Raad tot 22 Februarie 1968.

J. S. VAN ONSELEN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Piet Retief, 15 Januarie 1968.  
(Kennisgewing No. 3/1968.)

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.  
(Notice in terms of section 96 of Ordinance No. 17 of 1939.)

## ADOPTION OF STANDARD FINANCIAL REGULATIONS.

It is the intention of the Council to adopt the Standard Financial Regulations, published under Administrator's Notice No. 927, dated the 1st November 1967, and to repeal its existing Financial Regulations.

Copies of the proposed regulations are open for inspection at the Office of the Clerk of the Council until the 22nd February 1968.

J. S. VAN ONSELEN,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Piet Retief, 15 January 1968.  
(Notice No. 3/1968.)

75-31

## STAD JOHANNESBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/297.

Die stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat as "Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/297 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Standphase 414 tot 427, dit wil sê Alexandrastraat 24/26/28/30/32/34, Joelweg 23/25/27/29/31/33 en Fifelaan 42/44 word verander sodat daar 'n gebou op die verenigde erf opgerig kan word wat die toelaatbare teoretiese hoogte met ±20 voet oorskry, mits Standphase 414 tot 427, Berea, verenig word.

Die firma Alex Joel (Pty) Ltd, Vyftiende Laan 15, Highlands-Noord, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standphase.

Besonderhede van hierdie skema lê vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving af, naamlik 31 Januarie 1968, in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binges die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoe ten opsigte daarvan te rig, en as hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 31 Januarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,

Johannesburg, 31 Januarie 1968.

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/297.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/297.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Stands 414 to 427 being 24/26/28/30/32/34, Alexandra Street, 23/25/27/29/31/33, Joel Road, and 42/44 Fife Avenue, to allow the erection of a building on the consolidated site which exceeds the theoretical height permitted by ±20 feet, provided that Stands 414 to 427, Berea, be consolidated.

The owners of these stands are Messrs Alex Joel (Pty) Ltd, 15 Fifteenth Avenue, Highlands North, Johannesburg.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968, inform the local authority,

in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 31 January 1968.

59—31-7

## STADSRAAD VAN NIGEL.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NIGELSE DORPSAANLEGSKEMA:

Kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, het die stadsraad van Nigel 'n wysigingsontwerp-dorpsaanlegskema opgestel wat as Wysiging 1/10 bekend sal staan en wysig die Nigelse Dorpsaanlegskema van 1963 in die volgende oopsig:

Erwe 178 en 180, Nigel, word hingedeel van „Beperkte Besigheid“ na „Spesiale Besigheid“.

Die eiendomme grens aan Laversstraat, Nigel, en die eienaars is more, Nathan Jodekin en Henry Jodekin, p/a Posbus 156, Nigel.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae by die Kantoer van die Klerk van die Raad, Municipale Kantoer, Nigel, vir 'n tydperk van 4 weke vanaf datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgiving, naamlik 24 Januarie 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Nigelse Dorpsaanlegskema of binne 1 myl van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoe ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet hy die ondergetekende binne 4 weke vanaf 24 Januarie 1968, dit wil sê 21 Februarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoe in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. M. WAGENER,  
Stadsklerk.

Municipale Kantoer,  
Nigel, 12 Januarie 1968.  
(Kennisgiving No. 6/1968.)

## TOWN COUNCIL OF NIGEL.

## PROPOSED AMENDMENT TO NIGEL TOWN-PLANNING SCHEME.

In terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, the Town Council of Nigel has prepared a draft amending town-planning scheme to be known as Amending Scheme 1/10 and will amend the Nigel Town-planning Scheme of 1963 in the following manner:

Erven 178 and 180, Nigel, are rezoned from "Restricted Business" to "Special Business".

The properties abuts on Lavers Street, and the owners are Messrs Henry Jodekin and Nathan Jodekin, c/o P.O. Box 156, Nigel.

Particulars of this scheme are open for inspection at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Nigel, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is 24 January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Nigel Town-planning Scheme or within 1 mile of the boundary thereof has the right to object to

the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks from 24 January 1968, i.e. 21 February 1968, inform the undersigned, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. M. WAGENER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Nigel, 12 January 1968.  
(Notice No. 6/1968.)

68—24-31-1

## STADSRAAD VAN ERMELO.

ERMELO-DORPSAANLEGSKEMA 1/15.  
VOORGESTELDE WYSIGING VAN ERMELO - DORPSAANLEGSKEMA 1/1954.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegskema-Ordonnansie, 1931, soos gewysig uitgevaardig is, word bekendgemaak dat die stadsraad van Ermelo van voorneme is om die Ermelo-dorpsaanlegskema, 1/1954, soos volg te wysig:

Die hersonering van Gedelde 1 van Erf 773, Ermelo, na „Spesiaal“ om die bestaande huis in vier (4) woonstelle te laat verander met 'n bouoppervlakte van nie meer as 15 persent van die oppervlakte van die perseel nie. Die bestaande huis is te groot om deur 1 familie ekonomies gebruik te word. 'n Boulyn van 25 voet word langs die straatgrens opgeleef.

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê vir ses (6) weke vanaf datum van die eerste publikasie hiervan ter insae in die Kantoer van die Stadsklerk.

Besware teen of vertoe in verband met die voorgestelde wysiging kan ter eniger tyd skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 48, Ermelo, gerig word, maar in elk geval nie later dan op Vrydag, 15 Maart 1968 om 12-uur middag nie.

Stadhuis, 11 Januarie 1968.  
(Kennisgiving No. 4 van 1968.)

## TOWN COUNCIL OF ERMELO.

## ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME 1/15.—PROPOSED AMENDMENT OF ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME 1/1954.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified that the Town Council of Ermelo proposes to amend the Ermelo Town-planning Scheme, 1/1954, as follows:

The rezoning of Portion 1 of Erf 773, Ermelo, to "Special" to allow the existing dwelling to be converted into four (4) flats with a coverage not exceeding 15 per cent of the site area. The existing dwelling is too large to be economically used as a dwelling for a family. A building line of 25 feet is imposed along the street boundary.

Particulars and plans of this amendment are open for inspection at the Office of the Town Clerk for a period of six (6) weeks from the first publication hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendment may be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 48, Ermelo, at any time but not later than Friday, 15 March 1968 at 12 noon.

Town Hall, 11 January 1968.  
(Notice No. 4 of 1968.)

66—24-31-7

## STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/293.

Die stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/293 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van verenigde Standplaas 4480, Johannesburg, wat aan die noordekant deur Kerkstraat, aan die oostekant deur Ellofstraat en aan die suidekant deur Pritchardstraat begrens word, word verander sodat daar, onderworpe aan sekere voorwaarde, 'n groter hoogte toegelaat kan word.

Die firma St. Mary's Buildings (Pty) Limited, p/a Die Ou Mutual, Posbus 1760, Johannesburg, is die eienaar van hierdie standplaas.

Besonderhede van hierdie skema lê vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 31 Januarie 1968, in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae,

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoeft opsigte daarvan te rig, en as hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 31 Januarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoeft in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 31 Januarie 1968.

## CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/293.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/293.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Consolidated Stand 4480, Johannesburg, bounded on the north by Kerk Street, on the east by Ellof Street and on the south by Pritchard Street, to allow greater height subject to certain conditions.

The owners of this stand are Messrs St. Mary's Buildings (Pty) Limited, c/o The Old Mutual, P.O. Box 1760, Johannesburg.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968, in form the local

authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 31 January 1968.

61—31-7

## STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/298.

Die stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/298 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die indeling van Standplaas 399 en 400, Doornfontein, dit wil sê Heightstraat 29 en 31, tussen Beit- en Curreystraat, word onderworpe aan sekere voorwaarde, van "Algemene Woondoeleindes" "na "Algemene Besigheidsoeleindes" verander.

Mev. B. Sher van St. Patricksweg 70, Houghton Estate, is die eienares van hierdie standplaas.

Besonderhede van hierdie skema lê vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 31 Januarie 1968, in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoeft opsigte daarvan te rig, en as hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 31 Januarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoeft in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 31 Januarie 1968.

## CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/298.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/298.

This draft scheme contains the following proposal:—

To rezone Stands 399 and 400, Doornfontein, being 29 and 31 Height Street, between Beit and Currey Streets from "General Residential" to "General Business" subject to certain conditions. This will permit the stands to be used for business purposes.

The owner of these stands is Mrs B. Sher of 70 St. Patricksweg, Houghton Estate.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1

mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 31 January 1968.

62—31-7

## STADSRAAD VAN WITBANK.

DORPSAANLEGWYSIGINGSKEMA 1/14.

Hierby word vir algemene inligting en ingevolge die bepalings van die Dorp- en Dorpsaanlegordinansie, No. 25 van 1965, soos gewysig, bekendgemaak dat die stadsraad van Witbank van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema 1 van 1948, soos gewysig, verder te wysig deur die gebruiksindeeling van Erf 2317, dorp Witbank Uitbreiding 5, van dié van "Spesiaal" tot dié van "Spesiale Woon" te verander.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer 14, Municipale Kantore, Witbank, vir 'n tydperk van 4 weke vanaf 24 Januarie 1968.

Iedere eienaar of okkuperer van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, of binne 1 myl van die grens van sodanige skema en enige plaaslike bestuur wie se reggebied aangrensend is aan die gebied waarin die skema van toepassing is, het die reg om enige beswaar of vertoeft in verband met die voorgestelde wysiging skriftelik aan die Stadsklerk te stuur nie later nie as 28 Februarie 1968.

A. F. DE KOCK,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Witbank, 10 Januarie 1968.  
(Kennisgewing No. 6/68.)

## TOWN COUNCIL OF WITBANK.

TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 1/14.

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 25 of 1965, as amended, that the Town Council of Witbank intends further amending its Town-planning Scheme 1 of 1948, as amended, by rezoning Erf 2317, Witbank Extension 5 Township, from "Special" to "Special Residential".

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room 14, Municipal Offices, Witbank, for a period of 4 weeks from 24 January 1968.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies, or within 1 mile of the boundary of any such scheme and any local authority whose area of jurisdiction is contiguous to the area to which such scheme applies, has the right to submit, in writing, any objections or representations with regard to the proposed amendment to the Town Clerk not later than 28 February 1968.

A. F. DE KOCK,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Witbank, 10 January 1968.  
(Notice No. 6/1968.)

67—24-31

## STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/295.

Die stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/295 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema is opgestel in opdrag van die Administrateur ingevolge artikel 46 (7) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die indeling van Erwe 51 tot 61 en 65 tot 75, Kenilworth, naamlik die grootste gedeelte van die blok wat deur Turfklub-, Lindhorst-, Donnelly- en Mainstraat begrens word, maar uitgesonderd die oostelike gedeelte wat uit 5 standples bestaan, word op sekere voorwaarde van „Algemene Woondoeleindes“ na „Algemene Besighedsdoeleindes“ verander sodat 'n winkelsentrum en woonstelle daarop opgerig kan word.

Kenilworth Enterprises (Edms.) Beperk, Posbus 10071, Johannesburg, is die eienaars van hierdie standples.

Besonderhede van hierdie skema lê vir insae in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 24 Januarie 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkuperder van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoëten opsigte daarvan te rig, en indien hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Januarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 24 Januarie 1968.

## CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/295.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/295.

This draft scheme has been prepared on the instructions of the Administrator in terms of section 46 (7) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Lots 51 to 61 and 65 to 75, Kenilworth, being the major part of the block bounded by Turf Club, Lindhorst, Donnelly and Main Streets, but excluding the eastern portion comprising 5 stands from "General Residential" to "General Business" subject to certain conditions so that a shopping centre and flats can be built.

The owner of these stands is Kenilworth Enterprises (Pty) Limited, P.O. Box 10071, Johannesburg.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 24th January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 24th January 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 24 January 1968.

64—24-31

## TRANSVAAL BOARD FOR THE DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS.

## SANDOWN LOCAL AREA COMMITTEE.

## INTERIM VALUATION ROLL FOR STRATHAVON AGRICULTURAL HOLDINGS.

Notice is hereby given that the Interim Valuation Roll for Strathavon Agricultural Holdings in the Sandown Local Area Committee Area has been completed and has been certified in accordance with the provisions of section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and that the said roll shall become fixed and binding upon all parties who shall not have appealed within 1 month from the date of the first publication of this notice, against the decision of the Valuation Court, in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

J. J. SMITH,  
Clerk of the Valuation Court.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 24 January 1968.

(Notice No. 5/1968.)

69—24-31

## STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA 1.—WYSIGINGSKEMA 1/299.

Die stadsraad van Johannesburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsaanlegskema opgestel wat as Wysigingsdorpsbeplanningskema 1/299 bekend sal staan.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Dic indeling van Erwe 10 en 11, Melrose-Noord, dit wil sê Kernicklaan 24, en Athol Oaklandsweg 59, word verander, sodat die digtheidsindeling van 1 woonhuis per erf, onderworpe aan sekere voorwaarde, na 1 woonhuis per 20,000 vierkante voet verander kan word.

Mnr. I. A. Marthinusen van Athollaan 59, Melrose-Noord, is die eienaar van hierdie standplaas.

Besonderhede van hierdie skema lê vir 'n tydperk van 4 weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing af, naamlik 31 Januarie 1968, in Kamer 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupant van vaste eiendom binne die gebied van die Johannesburgse Dorpsaanlegskema 1 of binne 1 myl van die grense daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak, of om vertoëten opsigte daarvan te rig, en as hy dit wil doen, moet hy die plaaslike bestuur binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 31 Januarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur aangehoor wil word of nie.

A. P. BURGER,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 31 Januarie 1968.

## CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME 1.—AMENDMENT SCHEME 1/299.

The City Council of Johannesburg has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Amendment Town-planning Scheme 1/299.

This draft scheme contains the following proposal:

To rezone Erven 10 and 11, Melrose North, being 24 Kernick Avenue and 59 Athol Oaklands Road, to amend the density zoning from 1 dwelling per erf to 1 dwelling per 20,000 square feet subject to certain conditions.

The owner of these stands is Mr I. A. Marthinusen of 59 Athol Avenue, Melrose North.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Johannesburg Town-planning Scheme 1 or within 1 mile of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and if he wishes to do so, he shall within 4 weeks of the first publication of this notice, which is the 31st January 1968, inform the local authority, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

A. P. BURGER,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 31 January 1968.

58—31-7

## STAD JOHANNESBURG.

## PERMANENTE SLUITING VAN STRATE.

[Kennisgewing ingevolge die bepalings van artikel 67 (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.]

Die Raad is voornemens om, mits Sy Edele die Administrateur dit goedkeur, die ondergenoemde straatgedeeltes in die voorstad Framton, permanent vir alle verkeer te sluit:—

1. Fudgestraat, vanaf sy kruising met Silbertstraat weswaarts tot by die oostelike grens van Erf 7.

2. Silbertstraat, vanaf die noordelike grens van Booyensreserveweg in 'n noordooste-like rigting tot by noordelike grens van die voorstad.

3. Sondereggerstraat, vanaf die noordwestelike grens van Vyfde Straat, ongeveer 250 voet ver noordwaarts en dan ooswaarts tot by sy kruising met Silbertstraat.

'n Plan waarop die straatgedeeltes wat die Raad voornemens is om te sluit, aange- toon word, lê gedurende kantooreure in Kamer 309, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Enigiemand wat teen die voorgestelde sluiting beswaar wil opper of wat moontlik skadevergoeding sal wil eis indien die straatgedeeltes gesluit word, moet sy beswaar of eis uiters op 18 Maart 1968 skriftelik by my indien.

A. P. BURGER,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 17 Januarie 1968.

## CITY OF JOHANNESBURG.

## PERMANENT CLOSING OF STREETS.

[Notice in terms of section 67 (3) of the Local Government Ordinance, 1939.]

The Council intends, subject to the approval of the Honourable the Administrator, to close permanently to all traffic, the following portions of streets in Framton township:—

1. Fudge Street, commencing at its intersection with Silbert Street and extending westwards to the eastern boundary of Erf 7.

2. Silbert Street commencing at the northern boundary of Booyens Reserve Road and extending in a north-easterly direction to the northern boundary of the township.

3. Sonderegger Street commencing at the north-western boundary of Fifth Street and extending northwards for an approximate distance of 250 feet and then eastwards to its intersection with Silbert Street.

A plan showing the portion of the streets the Council proposes to close can be inspected during normal office hours at Room 309, Municipal Offices, Johannesburg.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation if the closings are carried out must lodge his objection or claim, in writing, with me on or before the 18th March 1968.

A. P. BURGER,  
Clerk of the Council.

Municipal Offices,  
Johannesburg, 17 January 1968.

(Notice No. 21/4/178/1.)

41-17-31

## STADSRAAD VAN LICHTENBURG.

## VOORGESTELDE WYSIGING VAN DORPSAANLEGSKEMA 1 VAN 1953.

Die stadsraad van Lichtenburg het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend staan as Dorpsbeplanningskema 1/14.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:—

Die wysiging van die bestaande skema deur die volgende uitsondering by klousule 19 (a) by te voeg:—

„Behalwe dat op Gedeelte 2 van Erf 994 (voorheen Erf 502) slegs 1 gebou opgerig mag word en dat die gebou mag bestaan uit 2 wonings.”

Die uitwerking van die voorgestelde skema kom daarop neer dat 'n woonhuis bestaande uit 2 wonings vir bewoning deur 2 gesinne op genoemde erf opgerig kan word. Die gebied waarin die erf geleë is, is ingevolge die bestaande skema gesoncer vir die oprigting van woonhuise wat vir bewoning van 1 huisgesin bedoel is.

Besonderhede van die ontwerpskema lêter insae in die Kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Lichtenburg, vir 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van die eerste publikasie in die Provinciale Koerant, naamlik 31 Januarie 1968.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem sal word.

Enige eienaar of okkuperer van vaste eiendom binne die gebied van die Raad se dorpsbeplanningskema of binne 1 myl van die grens daarvan het die reg om teen bovermelde Ontwerpskema 1/14 beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wil doen, moet by die Stadsklerk binne 4 weke van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, naamlik 31 Januarie 1968, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die stadsraad gehoor wil word of nie.

G. F. DU TOIT,  
Stadsklerk.

Municipale Kantore,  
Lichtenburg, 17 Januarie 1968.  
(Kennisgewing No. 2/1968.)

## TOWN COUNCIL OF LICHTENBURG.

## PROPOSED AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME I OF 1953.

The Town Council of Lichtenburg, has prepared a draft amendment town-planning scheme to be known as Town-planning Scheme 1/14.

The draft scheme contains the following proposal:—

The amendment of clause 19 (a) of Scheme 1 of 1953 by adding the following:—

“Except that on Portion 2 of Erf 994 (formerly Erf 502) only 1 building may be erected and such building may contain 2 dwellings.”

The proposed amendment will have the effect that a building consisting of 2 dwellings may be erected on the said erf which is situated in a zone in which only dwelling-houses (i.e. houses designated for use as a dwelling for a single family) may be erected.

Particulars of this scheme are open for inspection at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Lichtenburg, for a period of 4 weeks from the date of the first publication of this notice in the Provincial Gazette, which is 31 January 1968.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Council's town-planning scheme or within 1 mile of the boundary thereof has the right to object to the proposed Scheme 1/14 or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within 4 weeks of the first publication of this notice in the Provincial Gazette, which is 31 January 1968, inform the Town Clerk, in writing, of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council.

G. F. DU TOIT,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Lichtenburg, 17 January 1968.  
(Notice No. 2/1968.)

77-31-7

## STADSRAAD VAN PRETORIA.

## VOORGESTELDE SLUITING VAN PARK (ERF 1324) TE LAUDIUM.

Ooreenkomsdig die bepalings van artikel 67 gelees met artikel 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee kennis gegee dat die Raad van voorneme is om die park geleë op die hoek van Sesde Straat en Sewentiende Laan, Laudium, bekend as Erf 1324, Laudium, permanent te sluit en dit in woongebruik te omskep.

Die Raad is van voorneme om bogemelde park te vervang deur 'n park op 'n gedeelte van die plaas Mooiplaats grënsende aan die dorpsgebied, uit te lê.

'n Plan wat die park aandui wat gesluit gaan word, lê ter insae gedurende die gewone diensureure te Kamer 35, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria.

Enigiemand wat teen die voorgenome sluiting beswaar wil maak of 'n eis om vergoeding mag hê as die sluiting deurgevoer word, word versoek om sy beswaar of eis, al baie gevval, skriftelik voor of op Woensdag, 3 April 1968, by die ondergetekende te Kamer 35, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, in te dien.

S. F. KINGSLY,  
Waarnemende Stadsklerk.  
22 Januarie 1968.  
(Kennisgewing No. 36 van 1968.)

## CITY COUNCIL OF PRETORIA.

## PROPOSED CLOSING OF PARK (ERF 1324) AT LAUDIUM.

Notice is hereby given in terms of section 67 read with section 68 of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Council to close permanently the park situated on the corner of Sixth Street and Seventeenth Avenue, Laudium, known as Erf 1324, Laudium, for the purpose of converting it into residential erven.

It is the intention of the Council to establish a park to replace the aforesaid park on a portion of the farm Mooiplaats adjoining the township.

A plan showing the park to be closed may be inspected during the usual office hours at Room 35, City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria.

Any person who wishes to object to the proposed closing or who may have any claim to compensation if such closing is carried out, is requested to lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, on or before Wednesday, 3 April 1968, at Room 35, City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria.

S. F. KINGSLY,  
Acting Town Clerk.  
22 January 1968.  
(Notice No. 36 of 1968.)

79-31

## GESONDHEIDSKOMITEE VAN MAKWASSIE.

WAARDERINGSLYS: 1967/70.

Hiermee word kennis gegee dat die Driejaarlike Waarderingslys vir die tydperk 1 Julie 1967 tot 30 Junie 1970 nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit van krag en bindend sal word ten aansien van alle belanghebbendes wat nie binne 1 maand vanaf 31 Januarie 1968 appèl aanteken teen die beslissing van die Waarderingshof op die wyse soos neergelê in artikel 15 van Ordonnansie No. 20 van 1933 nie.

J. T. POTGIETER,  
Klerk van die Hof.

31 Januarie 1968.

## HEALTH COMMITTEE OF MAKWASSIE.

VALUATION ROLL: 1967/70.

Notice is hereby given that the Triennial Valuation Roll for the period 1 July 1967 till 30 June 1970 has been completed and certified and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within 1 month from 31 January 1968 appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in section 15 of Ordinance No. 20 of 1933.

J. T. POTGIETER,  
Clerk of the Court.

31 January 1968.

76—31-7

## MUNISIPALITEIT BRONKHORST-SPRUIT.

## STANDAARD FINANSIELE VERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die dorpsraad van voorname is om die Standaard Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 927 van 1 November 1967, aan te neem.

Afskrifte van hierdie verordeninge lê ter insae by die Raad se Kantore vir 'n tydperk van 21 dae van ingang van die datum van publikasie hiervan.

B. J. DU TOIT,  
Stadsklerk.Munisipale Kantore,  
Posbus 40,  
Bronkhortspruit, 18 Januarie 1968.

## MUNICIPALITY OF BRONKHORST-SPRUIT.

## STANDARD FINANCIAL BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council proposes to adopt

the Standard Financial By-laws published under Administrator's Notice No. 927 of 1 November 1967.

Copies of these by-laws are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from the date of publication hereof.

B. J. DU TOIT,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 40,  
Bronkhortspruit, 18 January 1968.

74—31

## STADSRAAD VAN NIGEL.

## WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word kennis hiermee gegee dat die stadsraad van Nigel van voorname is om sy Verordeninge op die Licensiering van en Toesig oor die Regulering van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe, Beroepe en Werk, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 700 van 17 Desember 1940, te wysig deur die byvoeging van 'n lisensiefooi vir die regulering van handelaars in sput- of mineraalwater.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging sal gedurende normale kantoorture ter insae lê by die Kantoor van die Klerk van die Raad, Munisipale Kantoor, Nigel, en enige besware moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later as 12-uur middag op Donderdag, 22 Februarie 1968.

P. M. WAGENER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,  
Nigel, 18 Januarie 1968.  
(Kennisgewing No. 8/1968.)

## TOWN COUNCIL OF NIGEL.

## AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Nigel to amend its By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades, Occupation and Work, published under Administrator's Notice No. 700, dated 17 December 1940, by providing for a licence fee for the control of aerated or mineral water dealers.

Copies of this amendment will lie for inspection during normal office hours at the Office of the Clerk of the Council, Municipal Offices, Nigel, and any objections thereto must be lodged, in writing, with the undersigned not later than 12 noon on Thursday, 22 February 1968.

P. M. WAGENER,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Nigel, 18 January 1968.  
(Notice No. 8/1968.)

78—31

## DORPSRAAD VAN AMSTERDAM.

## AANNAME VAN VERORDENINGE EN TARIEWE.

Daar word ingevolge die bepaling van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die dorpsraad van Amsterdam van voorneme is om—

(1) die Standaard Finansiële Verordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 927 van 1 November 1967, te aanvaar;

(2) Verbruikerstariewe en Gelde vir Elektriese Krag aanvaar het.

Afskrifte van die verordeninge lê ter insae by die Raad se Kantore vir 'n tydperk van 21 dae van datum van verskyning hiervan. Enige besware moet skriftelik ingedien word voor verstryking van gemelde 21 dae.

C. P. DU P. DU TOIT,  
Stadsklerk.  
Dorpsraad,  
Amsterdam, 19 Januarie 1968.

## VILLAGE COUNCIL OF AMSTERDAM.

## ADOPTION OF BY-LAWS AND TARIFFS.

It is hereby notified in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Amsterdam—

(1) proposes to adopt the Standard Financial By-laws, published by Administrator's Notice No. 927 of the 1st November 1967;

(2) has adopted fees and tariffs for consumers of electricity.

Copies of the by-laws are open for inspection at the Council's Offices during a period of 21 days from date of publication hereof. Any objections must be lodged, in writing, before the expiry of the said 21 days.

C. P. DU P. DU TOIT,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Amsterdam, 19 January 1968.

80—31

# Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

# Save Time and Money, Use Franking Machines

## INHOUD.

BLADSY

No.	Proklamasies.	BLADSY
21.	Ermelo-dorpsaanlegskema 1/11	189
22.	Proklamering van Dorp Middelburg Uitbreiding 4	189
23.	Proklamasie van Dorp Bedfordview Uitbreiding 76	196
<b>Administrateurskennisgewings.</b>		
91.	Padreëlings op die Plaas Vlakfontein, Distrik Wolmaransstad	200
92.	Padreëlings op die Plaas Vliegkraal, Distrik Wolmaransstad	201
93.	Padreëlings op die Plaas Yzervarkfontein, Distrik Bronkhorstspruit	201
94.	Padreëlings op die Plaas Elandshoek, Distrik Volksrust	202
95.	Padreëlings op die Plaas Hartebeestkuil, Distrik Standerton	202
96.	Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Riolerings- en Loodgieterverordeninge	202
97.	Verklaring van Subsidiepaaie binne die Munisipaliteit van Wakkerstroom	203
98.	Voorgestelde Opheffing of Verminderung van Uitspanserwituut: Klipkop, Distrik Bronkhorstspruit	203
99.	Publikasie van Wysigingsordonnansie op Plaaslike Bestuur	204
100.	Munisipaliteit Naboomspruit: Wysiging van Waterleweringregulasies	204
101.	Munisipaliteit Christiana: Wysiging van Verordeninge Betreffende die Lewering en Gebruik van Elektriese Stroom	205
102.	Gesondheidskomitee van Waterval-Boven: Wysiging van Lokasieregulasies	205
103.	Benoeming van Padraadslid: Padraad van Piet Retief	206
104.	Verbreding van Distrikspad 273, Distrik Piet Retief	206
105.	Opening: Openbare Pad, Distrik Potgietersrus	206
106.	Munisipaliteit Zeerust: Verordeninge insake die Lisensiëring van, en die Hou van Toesig oor, die Regulerung van en die Beheer oor Besighede, Bedrywe en Beroepe	207
107.	Munisipaliteit Tzaneen: Brandweerverordeninge	207
<b>Algemene Kennisgewings.</b>		
34.	Voorgestelde Stigting van Dorp Bramley Manor Uitbreiding 1	214
35.	Voorgestelde Stigting van Dorp Rockyhead	215
36.	Voorgestelde Stigting van Dorp Eastcliff Uitbreiding 1	215
37.	Voorgestelde Stigting van Dorp Bedfordview Uitbreiding 136	216
40.	Voorgestelde Wysiging van die Titelvooraarde van Erwe, Dorp Bedford Gardens	216
42.	Voorgestelde Stigting van Dorp Atlasville	217
43.	Voorgestelde Stigting van Dorp Bedfordview Uitbreiding 137	217
44.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 117	218
45.	Vereeniging-wysigingskema 1/27	218
46.	Voorgestelde Stigting van Dorp Potchefstroom Uitbreiding 12	218
47.	Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside Uitbreiding 65	219
48.	Voorgestelde Stigting van Dorp Glenmead	219
49.	Voorgestelde Stigting van Dorp Northbank	220
50.	Verklaring tot Slum	220
51.	Pretoriastreek-wysigingskema 142	221
52.	Silverton-wysigingskema 1/16	221
53.	Pretoria-Noord-wysigingskema 1/17	223
54.	Pretoria-wysigingskema 1/152	224
55.	Pretoria-wysigingskema 2/24	225
56.	Pretoria-wysigingskema 164	227
57.	Germiston-wysigingskema 1/33	228
58.	Pretoria-dorpsaanlegskema 1/82	228
59.	Germiston-wysigingskema 1/34	229
60.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 122	229
61.	Westonaria-wysigingskema 1/11	230
62.	Noordelike Johannesburgstreek-wysigingskema 128	230
63.	Malelane-dorpsaanlegskema	230
<b>Tenders</b>		
	Tenders	231
<b>Skutverkopings</b>		
	Skutverkopings	233
<b>Plaaslike Bestuurskennisgewings</b>		
	Plaaslike Bestuurskennisgewings	233

## CONTENTS.

PAGE

No.	Proclamations.	PAGE
21.	Ermelo Town-planning Scheme 1/11	189
22.	Proclamation of Middelburg Extension 4 Township	189
23.	Proclamation of Bedfordview Extension 76 Township	196
<b>Administrator's Notices.</b>		
91.	Road Adjustments on the Farm Vlakfontein, District of Wolmaransstad	200
92.	Road Adjustments on the Farm Vliegkraal, District of Wolmaransstad	201
93.	Road Adjustments on the Farm Yzervarkfontein, District of Bronkhorstspruit	201
94.	Road Adjustments on the Farm Elandshoek, District of Volksrust	202
95.	Road Adjustments on the Farm Hartebeestkuil, District of Standerton	202
96.	Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Drainage and Plumbing By-laws	202
97.	Declaration of Subsidy Roads within the Municipality of Wakkerstroom	203
98.	Proposed Cancellation of Reduction of Outspan Servitude: Klipkop, District of Johannesburg	203
99.	Publication of Local Government Amendment Ordinance	204
100.	Naboomspruit Municipality: Amendments to Water Supply Regulations	204
101.	Christiania Municipality: Amendment to By-laws Governing the Supply and Use of Electric Energy	205
102.	Waterval-Boven Health Committee: Amendment to Location Regulations	205
103.	Appointment of Member: Road Board of Piet Retief	206
104.	Widening of District Road 273, District of Piet Retief	206
105.	Opening: Public Road, District of Potgietersrus	206
106.	Zeerust Municipality: By-laws for the Licensing of and for the Supervision, Regulation and Control of Businesses, Trades and Occupations	207
107.	Tzaneen Municipality: Fire Brigade By-laws	207
<b>General Notices.</b>		
34.	Proposed Establishment of Bramley Manor Extension 1 Township	214
35.	Proposed Establishment of Rockymead Township	215
36.	Proposed Establishment of Eastcliff Extension 1 Township	215
37.	Proposed Establishment of Bedfordview Extension 136 Township	216
40.	Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erven, Bedford Gardens Township	216
42.	Proposed Establishment of Atlasville Township	217
43.	Proposed Establishment of Bedfordview Extension 137 Township	217
44.	Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 117	218
45.	Vereeniging Amendment Scheme 1/27	218
46.	Proposed Establishment of Potchefstroom Extension 12 Township	218
47.	Proposed Establishment of Morningside Extension 65 Township	219
48.	Proposed Establishment of Glenmead Township	219
49.	Proposed Establishment of Northbank Township	220
50.	Declaration of Slum	220
51.	Pretoria Region Amendment Scheme 142	221
52.	Silverton Amendment Scheme 1/16	221
53.	Pretoria North Amendment Scheme 1/17	223
54.	Pretoria Amendment Scheme 1/152	224
55.	Pretoria Amendment Scheme 2/24	225
56.	Pretoria Region Amendment Scheme 164	227
57.	Germiston Amendment Scheme 1/33	228
58.	Pretoria Town-planning Scheme 1/82	228
59.	Germiston Amendment Scheme 1/34	229
60.	Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 122	229
61.	Westonaria Amendment Scheme 1/11	230
62.	Northern Johannesburg Region Amendment Scheme 128	230
63.	Malelane Town-planning Scheme	230
<b>Tenders</b>		
	Tenders	231
<b>Pound Sales</b>		
	Pound Sales	233
<b>Notices by Local Authorities</b>		
	Notices by Local Authorities	233

## Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*  
is nou beskikbaar

Price R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

## The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*  
is now available

Price R3.33

OBtainable from THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## Buy National Savings Certificates

## Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

## Save Time and Money, Use Franking Machines

*Om 'n* **Bevredigende Telefoon diens**

## **Bevredigende Telefoon diens**

*te verseker:*

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

*To ensure a*

## **Satisfactory Telephone Service**

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

## Geregistreerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

### VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of  
POSWISSEL.



*Stuur u pakkette per lugpos*

———dis vinniger!



RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

## Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

### INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or  
MONEY ORDER.



*Use air mail parcel post*

———It's quicker!



CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene  
Save Time and Money, Use Franking Machines

## Nuttige wenke-

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in brieve insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waarvan toepassing.

## Useful Hints-

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.



### Wapen van die Republiek van Suid-Afrika

*In Kleure*

Groot  $11\frac{1}{2}$  duim by 9 duim

+

Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

+

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek  
R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrybaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad



### Republic of South Africa

Coat of Arms

*In Colours*

Size  $11\frac{1}{2}$  inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared  
by the College of Heralds

+

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer  
Pretoria and Cape Town